

# அடை

AANAA AAWANNAA IENAA



RAYA

87 RUE DE COLOMBES  
92600 ASNIERES SUR  
SEINE ; FRANCE

அரசியல் அடிவு இலக்ஷ்மிய காலாண்டு இதழ்

Tijdschrift voor Tamils in Nederland

தீங்கநாற்கள்  
தமது தீக்கங்களு  
டன் தமது சூலை  
நி குழப் பெயர் மே  
ஞ்ச சூக்கிழங்க  
சோயும் தெளிவா  
கங் குறிப்பு  
வேண்டும். திய்  
யிப்பங்கள் அறந  
தீங்கலீமா சிற்யை  
நல்லா சிரசுநின்க  
ப்பட மாட்டாது.

தீங்கநாற்கள்  
அவர்களானது தீங்க  
ங்களுக்குப் பொழு  
ப்பானிகள்.

நந்திகை வத்திய  
தீங்கங்களுமான சிம  
ஏ சங்கங்களை உட்புக  
விட மிகுந்து ஏதிர்  
யார்க்கிழங்கம். சியை  
யே ரீத்தம் ஒமூம்  
பூயர்த்தும் படித்தனா  
கே.

# ஐஜூனி

AANAL AAWANNAA TENAA

ஓர்சியல் அடிய்வு இலக்கிய ஏடு  
பங்குனர்-வைகாசி 1990 க.வடு 2

முறையின் AANAA AAWANNAA TENAA

Postbus 8523  
8905 K M LEEUWARDEN

Nederland

சுந்தாவிபரம்

1 வருடம் தபாற்செலவு உட்பட  
மெதர்லாந்து f110-

ஏஞ்சிய ஜரோப்பிய நாடுகள் f1.15,-

எமரு வர்ஸி ஹணக்ரு இல

12.75.43.171

Rabobank

3354 LEEUWARDEN

இம்மைப்படம்: திருமுல்லூம் அக்டூகாமல்... எந்தோல  
ம் எப்படி அமையப்பொன்றது என்ற  
உருகமா திருதாய்க்கு....

இல்லை யான்கள்: நூல் - 'கிரிந்தர்', நூல் - 'கிரித்து'

# வீர சுந்தரி

விவசித்துப்பார்கள் தினவைதூபி பகு  
மன் மீண்டும் திருப்பான்னாம் அங்கு மீ  
ரன் பிறு பஞ்சக்கூப் பட்டு திருப்புத்  
வியந்துவீ யாதுபடிக்கூப் பஞ்சகூ  
பி வெயியலீயீடும் நிலைக்கூடியை  
தீவுப் பஞ்சக்கூபத்துறைகளைக்கூடியீ  
பிலர் பஞ்சயாவ்வள் அனாதீஸிம் எ  
ந்த ஒது ஜவத்திய ஒதுப்பா திளா  
நூ போக்கு வார்த்து பஞ்சகூபா  
தீவுவாய் யாத்துக்கூதுப் போரா  
தூக்கூபன்முக்கூப்பார்கள் பல்ல் அந  
தினாக யாது விட்டுவினாவும் வ  
யத்துவீர் வாழ்வுவினாவும் நிலை  
யும் ஏளாது இருவடிச்சுத்திரும  
நிதமான மக்கள் கூடுப் பார்த்துக்கூ  
ப தீவுயாவின்துள் வார்த்து அந்த கு  
ரொக்கூபன்முக் கூறுவினார் விரும்புவும்  
நிலையுள்ளார்துள்

கூண்டாட்டின் சீராட வீண்மீதும்  
தோல் நீந்துவதற்குத் தொடர்ணாய்க்கப்பீ  
தீவு சீலை தமிழ்வாங்மீன், என யாழில்கு  
குப்பட்டாவும் இனாவடியை பூஷத்தாறை  
ஏனாலும்பல்ல அன்றை யாவர்களும்  
இருநியப்பட்ட ஒன்று. தமிழ்நீர்ப்பாங்  
டை திருப்புறையைக் கவனித்துமன்றி  
தெரியாரியியுக்கினில் நூடோட்டும்  
இருந்தும்தாந்திரமோம்' என்ற என்ன  
என்றாட்டவிருத்தும் ஏற்றுக்கொண்டு  
நீவில். அரூர் மலைகளின் பெச்சு  
வாழ்ந்து வர்த்திக்காண்டு இலை  
ய தமிழ்நீர்ப்பாங்கள் அவைகளிடிடும்  
இருங்கு சீதாநீர்ச்செடம், வாந்திக்  
கிடத்து கிளைப்பு சீமித்தியான நீரு  
பாந்தநம், வாந்து கீழாந்திரவீளை  
பொஞ்சாமல் கிராஞ்சுவத்தியகும் அனை  
குத்தின்ஜெய குடாமீன் திருத்தக்  
மீல்க்கூல நிலைம் அரசைக்கும், கிரு  
திலைப் புமிளைக்கும் பாடகளைக்கும்  
வீராநீப்புவுக்கொல்லுமான விரிசுப்  
கொல வளர்ந்தது. அங்கு விரிசுப்  
நீலை கிளைஞ்சும் ஏராட்டும் காண்டு  
க்கு கொண்டமான இனாவடிநீர்ப்பாங்.

திருச்சாமலை தெரு  
மாண விளை, மேல்கிட்டு நிறுத்தி விடுவிடுவது விரும்புவது யாது  
தீர்த்தில்லை என்று விடுவது விரும்புவது யாது  
மாண ஏ-ஏவும் அடுக்கீன் தீரை அந்தெனு  
அப்படிட மாத்தினங்கள்

ମେଲାକୁଳ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ  
ମଣି ଶିଖ ପାତାଙ୍କାରୀନା ହୁଏ ପରି

விப்பாக்நியித்துத் திவாக்  
ஈவயிள் பாரினாமங்கு எந்தீட்டிக்கு  
என் ஆற்றாய் வூரிலிய்துமீ தமிழ்ச் சிர  
நிவாரக்குடிக்குள் ஆற்றாய் ஆந்தீக்குமல்ல  
தமிழ்த் தேசிய ஒ

வெளியீடு வழிமாய்வினார்மன். இல் கொலைம் விரோப்பியில்லை பிறகிள கூறாதுக்கிண் திருத்தம் விடுவின் சிவந்தமாக தூயது கோவாக்காக்கின் பல விளைப்புக்கு ஏன்று எண்ணால்கூட சீட்டி அடிக்கடியில்லை தூயத்துடைய குபாக்கு நிறுத்துகின். தூக்கும் உவாக மக்கள் ஓர்யியல்தூயாக அவர்களுடு விடுப்பிப் பிரச்சனை கீழ்ப்பாட்டுவது வூட்டுவது தூக்குக்கு ஏற்கென்ற விசிவுப்புத்தூயாக கீழ்வு.

பின்னாலோடு அரசு விரும்பிய  
விதிகளைப் பேச்சுவிட்டதற்குத் தனதை  
து ஒவ்வொடுதேவேலும் திறம்பாகப் போ-  
சூன் பெய்ண்டுக் கொப்பி ஏற்றும் நூல்கள்  
இழுத்திம் செய்யுமும் குழந்தையில்லை  
நான்று பொர்க்கநாற்களின் வர்த்தியில்லை  
தலை உத்திரவு விட்ட பேச்சுவிட்டதற்கா-  
ன் மேல் பூர்ச்சிகளை கீட்டியாக்கும்  
பின்னால் கிழுந்தடித்தும் இருந்திருப்பது  
யும் குழிகளைகள்ளும் மை நூல்கள்  
ஏற்கனவே என்று பூர்ச்சிகளுடையும் த  
கேள்விட்டுக்கொடு அதைவேள்ளுமில்லை  
நூல்கள், சீங்களை - குழிடி மக்களை நா-  
நியிலும் கீழ்க்கண்ட முறையில்  
நூல்கள் மேல்கீழ்க்கண்டும் கூடியுடன்  
எது எந்த மின்மூத வானை தொலைவு  
மின்மூதங்களின் மின்மூத கேள்வியை  
பூர்ச்சிக்கப்படுகின்றது. தீரு திடபும்  
ஏடு பலவித்திருப்பிருப்பும் வாத்தினிக்க  
கப்பிடுவது வேற்கொட்டியதுமான  
மின்மூத்தினை தொலைவின்கீழ் நூல்  
நூல் வர்க்கநாற்களும் அவர்களின் குழ-  
ந்தையில்லையும் பெருந்தான் ஒரு  
நூல்கள் வெள்வந்திடும் அல்லது  
ஒரு நூல்கள் மின்மூதிலிருப்பது

ବେଳେ ପ୍ରାଚୀନତାରେ ଉପରେ  
ମୁଖ୍ୟମତିମଧ୍ୟରେ ପ୍ରକାଶ ଦେଇ  
କଥା କଥା କଥା

ஷாரி பெஞ்சு பாலானவர்த்தனரின் பிற மேற்கும் வகுக்கிலீப் பொருள்களுக்கு மேல் அனுமதியளித்து. 'சீர்த்திரு நடைகள் துக்கிப்பிற்குல் அழுத்து நின்கும் ...' எந்த இசையெழுத்துமிகுஷர்த்தினால் இட்டப்பட்டுமூடினால் ஒருக்கிள்ளீர்ப்புவர்த்துமேலே விடப்பட்டு விடுவதுடையும் தீர்த்தின் நடை மாலையுத்தினாலும் இவுத்தின் பணம் திடுகின்ற இத்திற்கானத்தினாலும் இயக்கித்துக்கிள்ளீர்த்தும் சொல்லி ன. அழுஷலீப் போகுவதுமிகுஷர்த்தும் படித்துவிடுவதுமேயா அவர்களின் நாமாக ஏதிற்புணர்த்துக்கிள்ளீர்த்தும்.

போராட்டுமொன்றிலே டூப்ரங்கர் குயலால்கிலீப் திர்த்து எல்லாத்திற்பிப் பார்த்து ஒக்கியியிப்பட்டு அரிசுவியலும் ஜியாக்கிருக்கின்றது.

ல் கூடுமீத் தொழில்கிழவுகள் கூடுமீது வைத்து வேல்கிழவுது இன்னும் ஒரு வையும் கூடாகவையுமாகிறது. மேல் நாடுகளில் இங்களாகுமில்லை பூர்வை பக்கு தீர்த்தின் இசையியிப்பட்டு மலீ போகுவதுமான போராட்டங்கிலீப் பட்டுப்போகு வைவுக்கப்பட வேல்கிழவு. போராட்டுமொன்றிலே நின்றி ஒரு விடுமீது சுவாகம் ஜியாக்கியிப்பட்டு இயங்கின்ற அருளீர் குயலாகுமிருக்கிறும் பல்லினியிப்பட்டுமீல் பார்த்து போகுவதும் என்று நாம் கோடுகிறோம்.

## — ஆசிரிய குழு —

இலங்கையில்

அரசியல்

குடினமானதுமான

இராணுவமயற்ற

உடனடியானதும்

பணி.

ஆங்கிலமொழிமுலம்      டயபால      திரணகம்

தமிழில்      பத்மமஞ்சேரன்.

1982 ம் ஆண்டுவரை 5 வருடத்துக்கு ஒரு தடவை தேர்தல் நடத்தி வந்த இலங்கையானது மூன்றும் உலக நாடுகளின் ஜனநாயகத் துக்கு ஒரு உதாரணமாக இருந்து வந்தது. 1982 ம் ஆண்டு ஜ.தே.க. ஆட் சியானது சர் வஜன வாக்கெடுப்பின் மூலம் ஏழு வருடங்களுக்கு தனது ஆட் சிக் காலத்தை நீடித்து ஜனநாயக தமிழ்த் தேசிய ஆவணச் சுவடுகள்

பாரம் பரியத் திறகு தீங்கிமை தத்து. 1948ம் ஆண்டு இலங்கை சுதந்திரமடைந்ததிலிருந்து ஜன நாயக அரசியல் கலாச் சார மானது இலங்கையின் சமூக அரசியல் வாழ்வு மாற்றியமைப்பதில் கணிசமானவை பங்கெடுத்தது. இம் முயற்சிக்கு 1982 ம் ஆண்டு ஜ.தே.க. நடாத்திய சர் வஜன வாக்கெடுப்பு ஒரு மரண அடியாக இருந்தது. அதாவது பாராளுமன்ற

ஜனநாயக பாரம்பரியத்திற்கு ஒரு மரண அடியாகும். 1977ம் ஆண்டு 2/3 பெரும்பான்மையை பெற்று ஜ.தே.க. ஆட்சிக்கு வந்த பின்னர் படிப் படியாக எதேச் சதிகார அரசியல் அமைப் பொன்றினை பார்னுமன்ற ஜனநாயக

அரசியல் தோற்றத்துடன் உருவாக்கியது. இலங்கை சுதந் திரமடைந் ததிலிருந்து ஆட்சிக்கு வந்த அரசுகள் அரசியல் அதிகாரத் தினை இனங்களுக் கிடையில் சமமற்ற முறையில் பிரித்து சிங்களப் பெரும்பான்மை இனத்திற்கு மிக அதிகமான அளவு அதிகாரத்தை வழங்கிவந்தன. தமிழர் க

எிடையே இருந்த அரசியல் க்கட்சிகளின் எதிர்ப்புகளை அரசியல் ரீதியில் அர்த்தமற்ற தாக்கும் அளவிலான ஒரு அரசியல் வெற்றிடம் தோன்றுமளவிற்கு தமிழர்கள் மீதான ஒடுக்குமுறை உச்சக் கட்டத்தை அடைந்தது. 1970களின் பிறபகுதியில் இவ் வெற்றிடம் ஆயுதமேந்திய தமிழ் இளைஞர்களினால் நிரப்பப்பட்டது. இதுவேதற்போதைய நெருக்கடியின் முதலாவது அடையாளம் (Signal) எனலாம்.

சிங்கள ஆதிக அரசுக்கெதிராக ஆயுதமேந்திய தமிழ் இளைஞர்களின் அரசியல் செய்தி பெரும்பான்மை சிங்களசமூகத் தினை மத்தியில் பாரதுரமான எதிர்த்தாக்கத்தினை ஏற்படுத்தியது. சிங்கள இனத்தினதும் பெளத்து மத்தினதும் பாதுகாவலான அரசு ஆயுதமேந்திய தமிழ் இயக்கங்களை அழிப்பதற்கான பொறுப்பினை ஏற்கவேண்டிய ஏற்பட்டது. இதற்கு வகுப்புவாத பிறபோக்குவாத அரசியல் சக்திகள், ஒரு தமிழர் விரோதப்போக்கு ஒன்றினை கருத்து வடிவிலும் அரசியல் ரீதியிலும் ஒரு தமிழ்த் தேசிய ஆவணச் சுவடுகள்

முகப் படுத்தி உருவாக்கினர். இதன்அர்த்தம், ஒரு கொளில்லாப் போராட்டத்தினை வெற்றிகரமாக நடாத்தக் கூடிய நவீன ஆயுதங்களையும் பலம் பொருந்திய பிறகாவற்படையின் தளத்தினையும் தமிழ்நாட்டில் பெற்றுள்ள தமிழ் இயக்கத்தினருக்கெதிராக மிருகத்தனமான போர் ஒன்றினைகட்டவிழ்த்து விடுதலேயாகும். இந்த அரசியல் நெருக்கடியானது எல்லைகடந்து ஒரு பிராந்தியப் பிரச்சினையாகிறது.

இந்தயுத்தம் கடந்த சில ஆண்டுகளாக நாட்டின் அரசியலை இராணுவமயப் படுத்தியது. தமிழர்களுக்கெதிரான இப்புளித் தமதும் தெற்கில் உள்ள அரசியல் கலாச்சாரத்தில் முக்கிய இடத்தினைப் பெற்றது. அரசின் நடாத்தப்படும் செய்திச்சாதன ங்களும் எதிரணியிலுள்ள இன வெறியர்களும் இதற்கு சமங்கள் வில் பங்களித்தனர். இதன் விளைவாக சிங்கள தேசியவாதம் ஒரு கொடுமையான போர்வடிவம் பெற்றது. பிரச்சனையின் முக்கியமான அடிப்படை, கடந்த மூன்று ஆண்டுகளாக மாருத நிலையில் இருந்த அதேவேளையில் அது பல புதிய அம்சங்களைப் பெற்றது. அரசப்படைகளுக்கும் J.V.P. யினருக்கும்அதன் இராணுவப் பிரிவான D.J.V. யினருக்கு மிடை யிலான போர் இருபகுதியில் நரது ஆயுதம் தாங்கியோரால் நடத்தப்பட்ட கொலைகளினால் பயங்கரவாதத் தினதும் வன்முறைகளினாலும் பிரதிபலிப்பாகும். இதுபொதுமக்களின் அன்றை வாழ்வுதொழிற் பாடுகளுக்கு ஒர் முற்றுப்புள்ளி வைத்தது. இதுபற்றிய எந்தவிதமான எதிர்ப்போவிமாசனமோ சகித்துக் கொள்ளப்படவில்லை. இலங்கையின் நவீன வரலாற்றின் எந்த வொரு காலகட்டத்திலும்

கொலை மூலம் பதிலளிக்கப்பட்டது. இந்த ஆயுதப் போராட்டம் ஒர் நாகரிக வாழ் வழுமுறையின் தரங்களை முற்றுக குழிதோண் டி ப்புதைத் துவிட்டது.

## அரசு நெருக்கடியில் (THE STATE IN CRISIS)

இரு அரசினது நெருக்கடியாக மாற்றம் பெற்ற இலங்கையின் அரசியல் நெருக்கடியானது தென்னுசியப் பிராந்தியத்திலும் மூன்றாம் உலக நாடுகளிலும் பல்வேறு இனங்களைக் கொண்ட நாட்டில் பலவந்தமாக ஒரு ஒற்றை ஆட்சி அமைப்பை திணிப்பதன் மூலம் ஏற்படும் அரசியல் நெருக்கடிக்கு ஒர் முக்கிய பாடமாக உள்ளது. இவ்வாறு திணிக் கப்படும் நாடுகளில் J.V.P., D.J.V. போன்ற அரசியல் தோற்றங்கள் வளருவதற்கு சந்தர்ப்பமும் அதன் மூலம் சமூக வளர்ச்சி, புரட்சிகர சமூக மாற்றம் என்பன அழியும் நிலையும் உருவாகும். இத்தகைய அரசியல் தோற்றத்திற்கான சிந்தனை வளர்வதற்கு காராணம் முதலாளித்துவத்திற்கு முன்னுள்ள தன்மைகளைக் கொண்ட நிலப் பிரபுத்துவ சிந்தனை சமூக உருவாக்கத் தில் ஜனாகார விதியில் கூந்த இனமும் தமது மறுமலர்ச்சிக்கு "கலாச்சாரத்தீவிர வாதத்தினை" (Cultural Fundamentalism) வன்முறையில் உபயோகிப்பர். இத்தீவிரவாத மறுமலர்ச்சிக்கு ஏனைய இனத்த வரையும் விழிப்படையைச் செய்யும். இலங்கையின் முன் ருவது பெரும்பான்மைச் சமூகமான முஸ்லிம் இனத்த வர்கள் தங்களது தனித்துவமும்

உரிமைகளும் சிங்கள, தமிழ் மக்களால் புறக்கணிக்கப்படு மென்ற அச்சம் காராணமாக அரசியலில் தப்பிப்பிழையுப்பதற்கான இல்லாமியத் தீவிரவாதத்தினுள் தன்மை புகுந்தனர். இந்நிலையில் இலங்கையின் சகல இனங்களும் தம்மை ஆயுதமயப் படுத்திக் கொள்கின்றன. இலங்கையின் எல்லா இனங்களும் தங்களது அரசியற் கோரிக்கை களை தீவிர ஆயுதமயப்படுத்தப்பட்ட பின்னணி உதவியுடன் முன்வை க்கின்றன.

இலங்கையின் தற்போதைய நிலையில் இந்த வகையில் பெரும்பான்மை சிங்கள மக்கள் மத்தியில் இராணுவ தேசிய வாதம் அதாவது J.V.P., D.J.V. யினரும் தமிழ் மக்கள் மத்தியில் L.T.T.E.யும் மத்தி யட்சகர்களாகி உள்ளனர். சிங்களப் பேரின வாதத்தின் பக்கமே எப்போதும் நின்ற பூர்வ்வா ஆட்சியானது இப்பிரச்சினையின் தீர்வுக்கு இராணுவத் தீவே ஒரே தீவு எனத் தேர்ந்தெடுத்தது. அத்துடன் பேரினவாத J.V.P., D.J.V. யினரத்தாக்கும் போது நிலமை மேலும் சிக்கலாக: சலபான வழியிலான தீர்வுக்கான ஆய்வினை பொருத்தமற்ற தாக்குகிறது "இராணுவ மயமற்ற வழி" கலோகத் தினை அரசியல் ரீதியில் நியாயப்படுத்துவதற்கு இந்த சிக்கலான நெருக்கடியினை விளங்கிக்கொள்வது அவசியமாகிறது. தற்போதைய நெருக்கடியின் வன்முறைக் கொந்தளிப்பின் தொடக்கம் தமிழ் மக்களுக்கெதிரான இனக்கலவரம் நடந்த 1983 ஆண்டாகும். அன்று பெரும்பான்மை சிங்கள இன வாதிகளால் கொண்டு வரப்பட்ட சக்திகள் தற்போது தமது பங்களிப்பினை செய்து கொண்டிருப்பதுடன் தங்களது உண்மையான சுயரூபத்தினையும் வெளிக்காட்டியுள்ளனர். 1983ம் ஆண்டு

(தொடர்... உட்பகல்)

# வினாக்கள்

இல்லையின் இலக்கிய முயற்சிகள் ஒருவற்று இருக்க இன்று வெளிநாடுகளில் இருப்போர் (புலம் பெயர்த்தோர்!) நடத்தும் இலக்கிய முயற்சிகள் இருந்து விட்டன. கூட சுலாந்திரியினுடைய மதிகள் பேர்மணியில் நூல்கள், நெந்தலங்கள், இருந்து அழிக், நோரவேயில் இருந்து கவுடுகள், இருந்து தேடல் என்று பல புதிய துடிப்பான முயற்சிகள் தோன்றியிருக்கின்றன. ஆரம்த்தில் இவ்வாறு முயற்சிகள் பட்ஜோதுமே சில பிரதிகளுடன் உயர்தான மாய்த்துக் கொள்ளும் பொது இந்த முயற்சிகள் எந்த ஆஸ்பாட்டமும் இல்லாமல் தங்கள் பாதையிலே நடை போட்டுக் கொண்டிருக்கின்றன.

— 'ଭାସକ' ବ୍ୟାକିତ୍ତୁ . ଫାଟା-

## வியாகி ஆடுதலில் ஏம் மஹீ கள்

ஸ்ரீதிவுப் பாண்டியில் இன்னூர் இலங்கூ  
கிளைக்கும் போது, இங்களில் போக்கா  
டி என்ற சுவர்கள் மின் எடுத்திடம் உயர்ந்தி  
நூல்கு வெடு வாந்திட்டுக்கொண்டும்  
ஏத்து ஒழுப்பையும் ஏற்கூடிய தயாராய்  
உள்ளேன்

‘గూడ కుణ్ణి - పిఱణ్ణి’.

தாங்கள் சுந்தினை எனக்கு  
 ரீதித்தையாய் கிடைத்தது. வூத  
 மீலாங்கில் திணுங்கும் ரூப பத்திரி  
 கை வெளிவடிவதையிட்டு சிகிளம்  
 சுல்தானமாட்டத்திடிறன். அதான்  
 ஒது தலையால்தாநத் தீட்டியதீர்  
 கு ஸ்ரீயிரக்கநண்கான உங்கத்துக்  
 கிழுடன் எனி வடுமீ தாவங்களில்  
 சுஞ்சிக்கை யே கீ எங்க விற நிடைக்  
 குடின்கி சியங்கமிளை பொழு ஏன்  
 எனவுக்கிளைபு சிறங்கிரமாக வெறி  
 வர ஒவ்வொரிமை உங்கத்துக்கிழுடன்.

• பிரதான் - சென்னைக்கு :

## தமிழ்த் தேசிய ஆவணச் சுவடிகள்

கடங்க விறுவில் வெளியீடு  
 டி ஸ்வின்தனர் விவரத்தில் பல விடை  
 கூட வீணாம் - கடம் ரெஸ் பிரதியா  
 கம் மேற்கொண்டு அவச்சாரம்  
 காணப் படுகிறது. எனினுமொன்று  
 வோது பிரயோகமும், தொழிலான  
 நடுந்துகணம் புதுத் துணைக்கு  
 மிகு கூட்டும் என்பது அபிப்பிராய்  
 பிராட்க் கூட்டும் பணி.

• பாஜன் - இந்துவர்த்தி.

பூமியில் வெய்ர்ந்து வந்துள்ள  
ரீதிமலர்ந்தனர், ஆகவேயல் கூடியும்  
கூறாதுமான கருத்துங்களும் எனதி  
எந்தொலர்க்கு வளம் பகுதி வே  
கண்டும், செலும் திப்பாக்கி ஆரா  
இருங்கின்ற வெறுத்து ஒதுக்கி மக்க  
ளான்று ஏன்று காலங்கு பந்திப்  
விருது ஒரு வீக்கன் பாரை ஏழாட்டா  
ஒருந்தும்

## — ປາສາ ທົງກອນ —

பெண்களைத் திடுமல்லதே நான்  
நான் அம், விவரம் பாவியல் மின்சீ  
ட் எங்களா அம் வாவத்திருத்தி தீவிள்  
வையுக்குத்தன்ற உரையூர் உத்தங்கு  
தீ தீயாகவுமின் தீட்டுவோ, கீழாம்  
பெண் ஏ குருத்தானார்த்தனின் குருத்து  
க்காகும் குறுமையை குறுப்பு  
தாகர் நிழுஞ்சு.

శ్రీ- రామానుజ.

இனக்கலவரத்தின் பின்னால் ஆயுத இயக்கம் வீக்கம் டைந்து ஆயிரக்கணக்கான புதிய உறுப்பினர்கள் சேர்ந்தனர். ஐ.தே.க. தமிழருக்கெதிரான பூரண ஒடுக்குமுறையை கட்டவிட்டது. இதன் மூலம் அவர்கள் தமிழ் மக்களுக்கெதிரான சித்தாந்த (கருத்து வடிவிலான) அரசியல் குழுவில் (IDEOLOGICAL and POLITICAL BLOCK) தங்களது முதன்மைத் துவ நிலைய காப்பாற்றி வைத்திருந்தனர். இத்தகைய அடக்குமுறை முன்னெரு போதும் காணப்படவில்லை. இந்த அடக்குமுறை தமிழ் இனத்தின் எல்லாவர்க்கத்தினருக்கும் ஓர் அதிர்ச்சியினக்கொடுத்தது. S.L.F.P., M.E.P., J.V.P. இனர் தமிழர்களுக்கெதிரான ஒரு கூட்டமைப்பு ஆகினர். ஆனால் இவர்களுக்கிடையில் தந்தி ரோபாய் வழிகளில் மட்டும் சில வேறுபாடுகள் காணப்பட்டன. ஐ.தே.க. ஆட்சியினர் தமிழ்மக்களுக்கெதிரான கொடுரமான போரை நடாத்திக் கொண்டிருந்த வேளை இவர்கள், அரசாங்கம் வெற்றி கரமான முறையில் தமிழ் இயக்கங்களை அழிப்பதற்குஇயலா துள்ளது எனக்குற்றம் சாட்டிக் கொண்டிருந்தனர்.இவர்களுக்கிடையில் இந்த மேலாதிக்கத்தை பெறுவதற்கான போட்டிகள் நடைபெற்றமைக்கு தெளிவான சான்றுகள் உண்டு.

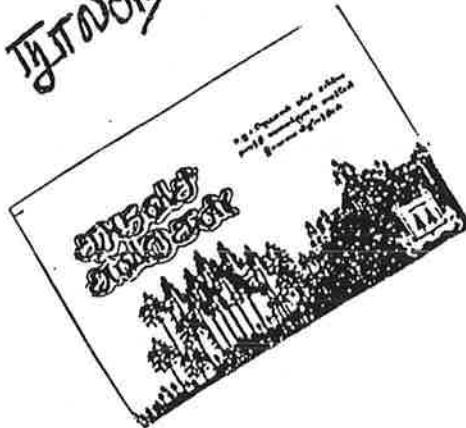
**J.V.P., D.J.V. யினது பொய்யான நியாயப் படுத்தவ கள்**  
**(A FALSE LEGITIMACY FOR THE**

**J.V.P., D.J.V.**

இக்கால கட்டத்தில் J.V.P., D.J.V. ஒரு பொதுமக்கள் இயக்கமாக வளர்ந்து இராணுவ சிங்கள தேசியவாதத்தின் சின்னமாக காட்சியளித்தது. இது ஓர் தனித்த அல்லது தொடர்பற்ற உருவாக்கமல்ல. இவர்களது பொய்யான நியாயப் படுத்தவ கள்

நியாயப் படுத்தவுக்கும் அரசியல் தொற்றுத்திற்கும் வெறும் முக்கிய காரணிகள் உதவின. முதலாவதாக, இக் கால கட்டத்தில் சிங்கள சமூகத்தின் சகல வர்க்கக்கத்தினரும் தொழிலாளர் வர்க்கக்கம் உட்பட சிங்கள பெளத்த பேரின வாதத்திற்கு பலியாகிருந்தனர். தமிழருக்கெதிரான தப்பெண்ணை கொண்ட சிங்களப் பேரினவாத மரபு 1983ம் ஆண்டு முதல் இராணுவர் பேர் முறையை நடை முறைக்கு கொண்டு வரவும், சிங்களப் பேரினவாதத்தை தீவிரமாக்குவதற்கும் உதவியது. சிங்களப் பேரினவாத சிந்தனையாளர்களும், அரசியல் வாதிகளும் இந்தப் போக்கினை அழியவிடாது புத்துயிர் கொடுத்துக் கொண்டிருந்தனர். அரசு இயந்திரங்கள் யாவும் இப்பேரினவாத சித்தாந்தத்தால் வலங்களிக்கப்பட்டிருந்தன. மரபுவழி இடதுசாரிகளும் பாராளுமன்ற அரசியலில் ஊறியதினால் தங்கள் அரசியல் ஆதரவை பெரும்பான்மை மக்கள் மத்தியில் தேவேவதற்காக சிங்களப் பேரினவாதத்திற்கு எதிரான போராட்டத்தைக் கைவிட்டனர். அன்மையில் இடதுசாரிகள் தமிழர்களது ஜனநாயக உரிமை களுக்கான தமது புனிதப் போரைக் கைவிட்டு சிங்கள பெளத்த பேரினவா தத்திற்கு இணங்கிச் சென்றனர்.

இரண்டாவதாக, இடதுசாரிக்கட்சிகள் இலங்கைச் சமூகத்தின் சாதாராண இளைறர்களது அபிலாகசகளையும், அவர்களது புட்சிகர சமூக மாற்றத் திற்கான விருப்பத்தையும் விளங்கிக்கொள்ள தவறியதினால் J.V.P., D.J.V. இந்த இளைறர்களை வென்றெடுக்க சந்தர்ப்பம் கிடைத்தது. இதனால் சமூகத்தின் அடித்த ஆவணச் செல்கள் (தெட்டு.. 29எண்)



## தூருவச் சுவடுகள் (கவிதைகள்)

வி.லை. நா.50- (NFI 15.-)  
சிடெக்குமிடம்.

SUVADUKAL

HERSLEBS GATE 43  
0578 OSLO 5  
NORWAY

கடல் கடந்த தமிழர்களின்  
கலை வெளிப்பாடுகள் வெறுமனே  
கல்வியின் பாற்பட்டதல்ல; அனுபவ  
க்தினாலும், ஆணுமையினாலும் பாற்பட்ட  
தாகும். இதற்கு சமாத்திக் குலம்  
பெயர்ந்த தமிழர்களின் அகதிகள்  
வாழ்வுக்காலத்தில் அவர்களின் கலை  
இலக்கிய முயற்சிகள் சான்ற பக  
ரத்தொடர்பு கிடைனான.

இன்ற மேற்கு ஜெர்மனி, பிரான்,  
சென்டா, ஒஸ்லாந்து, நோர்வே,  
எட்டாமார்க் என்ற ஐரோப்பிய அ  
மெரிக்க, ஸ்காந்திநாவிய நாடுகளா  
க நீண்ட பட்டியலில் தமிழர்கள் தம  
து அரசியல், சமூகவியல் இலக்கிய  
உரிவாய்க் கலையும் வெளிப்பாடுகளை  
மூலம் இன்ற தமிழ்க்கு ஏழங்கிக்கொ  
ண்டாக்கிக்கிரந்தும். ஏற்கனவே பற்ற  
தமது வசதிக்கேற்ப ஏக்யால் எ  
ழுதியும், தட்டச்சில் எருதியும், வெ  
ளியிட்ட கவிதைத் தொகுதிகளைய  
ஞ்சு "தூருவச் சுவடுகள்" எனும்

எழு கவிஞர்களின் இருபத்து மூன்று  
கவிதைகள் கண்ணி எழுத்துருவத்தில்  
வெளியீட்டாளர்களால் தாங்களது  
சொந்தப் பதிப்பகத்தால் வெளியிடப்பட்டுள்ளது:

நால்கீ உருவாமப்பு எடுத்த  
மாத்திரத்தில் ஒரு கவர்ச்சியை  
நிபுத்திய போதும் மூன் அட்டை  
யில் இதன் தலையாக்கமான "தூரு  
வச் சுவடுகள்" என்பதைத் தெளிவாகக்  
காண்றுத்தயவில்லை: சுவடு  
கள் சஞ்சிகையிலும் இவ்வாறு உரு  
வத்தெளிவற்ற தலையாக்க குறை  
பாடு சீதாடர்கிறது. இதில் மேலும்  
கவனத்துடன் செலுத்தப்படவாமல்:

எங்கணுராயும், அணிந்துராயும்  
அளவான கண்ணாக்குத் தெளிவான  
அளவான எழுத்துருவத்தில் இருக்கு  
ந்தன. கவிதைகள் பெரிதாக எழு  
தப்பட்டுள்ளதால், தெளிவிற்குப் ப  
தலைாக ஒரு நெருக்கமைப்பைக்  
கொண்டும், பலகவினதகள் பிய்த்து

எருக்கப்பட்டும் நெருக்க அழக்கியும் காலப்பூருத்தின் வருஷ காலத்தில் இவை நிச்சயம் திருந்த முடியும்.

அணிந்துறை எழுதப்பட்ட இந்த அளவான எழுத்துக்களிலேயே கவிஞதகனும் எழுதப்பட்டிருந்தால் இங்ஜம் அழகாகவே இருந்திருக்கும். இது முதன் முயற்சி என்பதால் புத்தக அமைப்பில் இவர்களைப் பாராட்டாமல் இருக்க முடியாது. இந்த வெளியீட்டினையுத்த புகவிடங்காறு பதிப்பகங்கள் இங்கே பல உருவாகி தமிழ்த் தின்னும் விசேஷமான முறையில் ஓர் உருவாக்கங்களுக்கு இது தனியு வழங்கும் என்ற எதிர்யாரிக்கூராம். எங்கனுரை எனும் கவருகள் பதிப்பகத்தாரின் அறிக்கையை அடுத்த சமூத்திரன் அவர்கள் சுருவச்சுவருக்கு அணிந்துறை வழங்கிய ஃளாரி; இன்று நாட்டினின்று நீங்கி வெளியே உருவாகி வரும் அகத்திகள் தமிழ்ச் சமூகத்தின் உருவாக்கத்தலே ஒரு அம்சமாக சமூக வாச்சேர்க்கும் அம்சங்களில் இது தமிழர்களின் சமூபாட்டைச் சாதகக்கண்களாண்டு பார்க்கும் சமூத்திரவு, தமத நாடுவிட்டகண்ணியராய், கேட்டபோரத் தேராய் வகுந்தரத்தின் கொண்டு வந்த விடமிப்பட்ட தமிழர்களின் இனக்கத்திற்கு மேற்கு பெறவில்லை நடைபெற்ற 6 வது இவக்கியும் சந்திப்பை உதாரணம் காட்டியளாரி: சொந்த நாட்டினிருந்த போது எம் யூம் புகந்திருந்த கட்டுப் பெட்டித்தனம் அகன்ற ஒரு பரந்த மனித நேய அடிப்படையிலான சிந்த னைகள் உருவான், ஒருக்கப்பறும் இனங்கூளாடு தமிழை இனக்கும் போக்கினை இந்த தொகுப்பில் இடம்பெறும் பல கவிஞதகள் காட்டினிற்கின்றன. கவிஞதகளில் உருவு, உள்ளடக்க விமர்சனங்களைக் கடந்து, கவிஞர் மனதோரு எம் மனதையும் பொருத்தி அவற்றைக் கடாகவே எம்மைநாம் கண்டு கொள்ள இந்த கவிஞதகள் உதவும்.

..... உங்கள்க்கும்

ஶாந்தவு இமந்த வசதி பொறுத்துக்கூறும்.

மனிதக் கருகுசாாய்.....

என்ற ஜெயபாலன்: ஏரிகளுக்காராக எம்மை நாம் தரிசிக்கு வாழுவதை தேடுவோம்.. ஆம். இந்தக் கருவுக் கவருக்கி ஒவ்வொரு அழியாக் கவட்டிற்கும் ஆம்பமாகட்டும்:

--- ச.இந்திராங். ---

# மீட்கு வேண்டும்

எங்கள் சினிவரவாக்கன் - ரூபாய்ப்  
ரெவாருவாரா அத்தகையாய்  
எதேநுபி பயிற்சிடார்க்கன்.

ஒருஷுமதுக்கலை சிர்க்கிலியின்ஸெஷன்களும்  
நாற்றுப்படிக்காதல் வீசு மனமிழுடாகும்  
காலக்காரனியாக்கு கண்டு பயிற்சி காக்க

இப்படியூ ஏத்தனையார் - எல்லாரும்  
எங்கள் சிலவளவில்.

அவசராத்தில் பயிற்சிட அத்தனாத்தில் அத்தனாத்தி  
எங்கள் பழங்காலம்  
தூண்படி நீர் பயிற்சி ஏத்திலைக்கும் ஏத்திலை  
ஆத்திலையின்காலை அத்தனாங்காங்கர் ஆத்திலை  
நீர் தருந்துவதுமிலி நீல எங்களின் வைகைஞ்சி  
பயிற்சியை பஞ்சாமலை ஏதும் "சுயர்" ஆக  
இடை பயிற்சிகளைவிடாம் கிடை ஏனை வரும்படி

இப்படியூ ஏத்தனையார் - எல்லாரும்  
எங்கள் சிலவளவில்  
எண்ணுவது ஒன்றாக்கிர  
அனிச்சிட அயல்தாரியம் மாதீவனிச்சிட  
பயிற்சிடுவாய் - எனிருபும்  
இடும் சிலந்து உதிர்வையார் ராம்  
மனங்கிருத்துக்காந்தங்குந்தாம்.

திருப்பி பிளக்குகளால் உமாதஸ்தன்  
திருப்புக்கள் -  
கூடாங்கள் படிவாரம் சுசிதை பிரச்சிப்பும்

கிர்த்தினிக்கும் கால் விவசாயிகள் - ராம்  
அந்தப்பிள்ளத்துகளில் அதிர்வையாய். அதிர்வையாய்  
எங்கள் சினி சிலதினில் ஜியர்த்தினியான் கூடாங்கும்  
எங்கள் சிலதினி - ராம்  
ஏன் மூக்கிந்தானி பிரகடவேண்டும்.

- குணாசி -

# நூல்புரம்

## பழகுவரும் -



— விடியே விசைப் :  
ஏனென்றால் கட்டுப்போ  
பாலுக்கீல் தொண்ட என  
கூட வித்திய மேற்கொடிக்  
ஷாதிகளை விவரித்து கூட  
விகிடுத்து கிடப்பட்டியதின்  
அம்மையை கேட்கியமான வில்  
ஏனிலைப் பழுத்து நேர்யை.  
அது பட்டுவிள்ளி, உள்ளீடு  
ஏன் அளிவ் விவரித்துவிள்  
பேரின வாத சீர்ப்பத்தை  
விளைவும் கிளி விவரிக்கீர  
தும் அன்றைச் சூழ்ந்து எது  
ஏன் போராட்டுவிலையும்  
விவரித்து பல்லுகில்லை கீழ்  
ஏயானது. ரீதியானத்தும் ஏது  
மேல் விவரித்து கேட்யை.  
ஆயிலும் முற்ற விவரித்து  
ஏன் உதவுவதில் விடு  
தரிப் புளிகளின் நடத்தை  
அதிர் ஏனும் பராட்டுவிலை  
யதுவு. முற்ற விவரித்து  
ஏன் உடன்பாக்கில்  
நியாயம் ஏப்பியாறும் கீர  
ஏற்பில் கிடுத்து என்று  
ஓஸ்புது தவது விடுதல்  
இயக்கங்கள் தம் ஸூது  
ஏன். வியக்கங்கள் மற்றுது  
ஏன் வினடுவிளை அதிகருப்  
போட்டியை உடன்மீப்பட

நியாயம் முற்றாலு நேர்யை  
கிலும் விவரிப்பங்கிலையும் இல்லை  
ம் பட்டுமாக்கியானதும் கூடாக  
ஏன் கூற விடியே போக்கிலை  
தேஷ்டில் மாநாயாவான் என்ற வில்  
ஒட்டு தூத்தியானதும் மிக்கீல்கள்  
ஒன்றின்தேயும் அரசியல் விதியான்  
பால்வில் பட்டுவின் ஏன்மத்தும் மிக  
கூப் போராட்டுத்திருப்பு மிக்க  
கொடுக் கிடுவித்துவிளை. ஏன்  
ஏயும் வியக்கங்களும் அதிகருப்பு  
கிடுவில் விவரித்துவிளை.

ஒன் வியக்கங்கள் விட்டிய  
மேற்கொடிக்க வாத்துடைன் விவரித்து  
ஏயும் மிகவும் விவரியை. ஏனிலும் வில்  
ஏன்று இந்தேக்கிலை விதியாவின் அலை  
வில் அங்கி இந்தும் விவரிக்கு வாய்  
ஏயானால்வியும் ஏன் அவளில் வாய்  
ஏவங்கீம். வியக்கங்கள் அங்கிலை  
பேரின் ஏரங்பாகங்களியும் கூட  
ஏன்மைப் பட்டுவிலை போதுவான இந்த  
வியக்கங்கள் இதுபட்டுத் தெருப்பட்டுத்  
ஏன்றே விதியாவின் கங்கரப்பாகது  
ஆட்சியானால்வாய் என்றினால் வேல  
ஏடுவில் புகிகட்டு என்ன உக்கில்  
வியக்கங்களை தம் கீழிங்கங்களின்  
கீழ்க் கொண்டுவர விடுத்து. கிட  
தியாவின் அவகிட் இதுபாகேந்து வில்  
த வியக்கங்களின் அவளைகள் விடு  
ம் விய கீழ்க் கிழியிலும். கீழ்மட்டுத்திரு  
கிட்டும் பல சூதாவாளர்களுடும் போது

நாகநாம் அன்ற முயோவைக்கிருவரங்கம் அவர்கள் வாது சூயாய் படித் து அவர்கள் எவ்வாறு வெளிநடை செய்து மக்கள் எவ்வாறு ஜகத்கி யப் படுத்துவது என்பது பற்றிம் அக்கறையை விட அவர்களே ஏவாறு உடியெப்பது என்ற தீர்ம் கட்டிம் விடுவீப் புரிகின்ற தல மாடியில் போன்றுகிடிக்கிறது.

கிழ்வாழை, இந்தியப் புகைகளுக்கும் இதும் கொடுப்பவே உணர்வு கிக்கச்சுதாரம் கிளங்கூர் மூடுள் உடன் பாடு காலும் கிர்வெந்தும் விடுவீப் புரியும் ஏற்பட்டது. கிடங்கிக்கந்துப்ப வாதம் ஏன்று கண்டிப்பவர்கள் மார் கிடங்கித்துப் பிரிந்து காந்தன மூன்று கிடங்கிய போன்றுக்காலுடை கல்யும் அவர்களது அதிக் கடு மிடிகளியும் கண்டிக்கந்து விவரிக்கிறார்கள்.

கிழ்வாழை அகிளிந்தீன் ஸ் போகுவதையான ஆடும் கிள ஆம் போய்வட யில்லை. ஏனிலும் கிள்ளுங்கூட அரசிம் வாது பிரதி வாதங்கள் கியக்கந்து காமநானு போன்றுமையூம் ஆடு யும் பற்றியும் அவர்கட்டும், சிரகாங்கங்கட்டும் கடக்கும் பேரங்கள் பற்றியுமீ படிய காலும் கொஞ்சத்தின்றன. அடியுத்தாரங்கள்கட்காந பிம்பு இன்னைப்படும் படு கொலிக்கீர் என்னம் அட்டை கிழ்ய,

அவர்களும், கிவந்தாலை ந்து கிழாயும் போட இன்றெந்தோடு கிழாடும் வரித்து கட்டிக் கொண்டு வரித்திட்டுக்காரர். மக்களும் வாட்காலை கிழி தாட்டுந்து கிருதி ஏது போயிக் கிகால்கூடு இப்ப பளை விட முந்த எஸ்ளாலீம் அவர்களைத் தண்டனீல் கொடித் த்தான். இந்த கிழி கிழிக்கூர் நவா அவ்வளவு கிருத்தும் கிழ் பூப்பட்டது? இந்திய அரசின் தயவியும் கிளங்கூர் முதலின் கூத்துக்கிழும் கியக்கங்கார் ஒடு வடை ஏரவர் அடிப்பதுநன் விடுவீப் போராட்டமா?

கிளங்கூரை கிழ்வாழை அப்பின் கிழி மிக போகுவதனால். சீர். ஆர் ஆட்கிளை விட ஏற்றும் தோட் ஆட்டி எவ்வளவுவிழும் கிள வாதங்களை தோ தமிழ்நடவடிக்கை பூர்வம், கிழாக்கீர நடவடிக்கை புதித் தக்களது எதிர்காலங்கள் கிழ் காலன் கெங்கும் கிருக்கின்ற படிக்கைகளை படிக்கும் கிழ்வாழைகளில் அடுப்பி கொடுக்க முடியாது. ஏன்று இன்பு கொடுக்க போகும் கிழால் கிளங்கூர் வாத ஆட்கிட்டு எதிரான போராட்டத்திற் தங்கியுள்ளதீ ஆடிய போகின்வாத அப்படுத்தும் போன்றுக்க அரசுக்கும் இன்பும்

நடவடிக்கை பாடுதலில் திட்டம். ஆகையால் அதன் அமைப்பாகின்ற யார்? எத்தனை யார்? என்பதை கீழ் கீழ்த்திச்சு வேண்டும். தமிழ் மக்களை சிரப்பிடான் போது ஒட்டத்தைப் படித்தோப்படுத்தி வசூலிட ஏது ஏன் ஆராய் செய்யும்படி மீண்டும். அப்பொய் உணர்வு வர்த்தான சுதாயம் பலவிடங்களிலும். எத்தனை குடும்ப செலவாய்க்கும் இருந்தாலோ மக்களிடையே சூக்கியிருக்கிறது. என்ற பார்த்துமதிலே மிக்குறை கள் இருப்பதை வெள்ளும். எனவே அப்பொய் உணர்வையும். அதையே இருக்குமாதானியும் வருப்பது ந்தும் விவாதங்களை வருகோ க வேண்டும். விடீர்களைத்தனி நீண்ட வித்தி மூலத்திற்கு

போக்கூ மியக்கங்கள் பின்  
நித்தி இயல்லடி. அதேபேசு நீ  
மான சீறுவானாக்காம் இயலும்  
புத்தியெலை இரண்டிலகத்  
இனாண்டுவர்க்காம் உண்ணெ  
யான எண்வர்க்கள் கிள்ளு.  
மிகுந்தாலும் சுட்டிக்காட்டு  
வேந்தும் விமர்சிப் போகும் ஏது  
நள் கிள்ளு. என்ற எண்வர்க்களு  
து பொறுப்பு. ஆகை பூர்வமான  
விமர்களை இண்வர்க்க இயக்கத்  
நிலைமைள் ஒருங்கிணி, பாலை  
ந்துக் கார்ப்பரேட்டின் இறுதுத் தோ  
ழுக்குவது இயக்கங்கள் கு  
ஏஸ்ஸு. அதற்கும் ஒன்றாக  
தமிழினத்திற்கும் என்ன.

- ୩୮ -



- முதலாமைப்பிரகடநீத்தின்  
சர்வதூர்த்தின்மை —

இதிலேய நாட்கள் தம  
ஈாங் விள் பார்டன்சுமிக் (charter  
of U.S.) 1863-ல் உரிமைகள்  
தமியங்களை போக்குவரப் பிரதட  
ந்தும் அதைத் திடுப்பித்து விழு  
தூப் பேற்றப்பட்ட ஸ்டில்  
உரிமைகள் தீடுப்பித்து  
இழுவனால் நாட்டு பகுதிகள் பட்ட

தாந் தொடர்பும் எவ்வள மனிதனும், மனித மக்களும் தீர்மும், மரியாதைக்கும், சிரி மூல கூறுதல் கூடுமெய்வர்த ரீதின் ஒரு விளையாட்டு. மேலும் அனியகும் கூட்டத் தின் கூள் ஏவும் சமாளனங்கள் எனக் கடுதப்பட்டது மனிதுகளும் கூட்டத் தின் பிழைக்குப் படிந.

கிழ்வாறு ஏற்றுக் கொள்  
பைப் பட்டங்களை செத்துக் குன்  
கூர் கிடீந்த விலையில் கீர்  
அடிப்படை மாற்றுத்தை கிள்கு  
வண்ணியது. அதாவது கெங்கா  
க்கிள்கள் ஒரு கிலோகிட்டு மட்டு  
மீ உள்ளதையிடுத்த இவ்வுரி  
கூமாங்கள் காலாக்கும் உடிந்தா  
னாலு. அதற்கு இன்னொ பங் மடுத  
ங்களினையே அரசியலில்லாது  
கொள்ளுதல் கொந்துத்துக்கீ  
வைத்து இருத்தல் போன்ற உரி  
கூமாங்கள் குறித்தப் பட்ட கிள்கு  
ந்து கிடீந்தது. மடுத அனைவுப்  
காலில் காணப்பட்ட உயர்  
அ தாழ்வை கூட்டியே கூடித  
அறை, தேசிய, கால்பதை ஏது  
யாகத் தகவிக்கப்பட்ட முகுதிதை.  
மனிதாகள் கூல தாழ்வியைப் பற்றி.  
வில் வாய்ம் கடும் பொடுத்த  
காகக் தகவிக்கப்பட்டாக்கள்  
மனித வரலாற்றில் மனிதர் கொ  
ப்ரோமான சிக்கிமாங்கநாக்குர்  
காலாக்கையும் கூடபார்த்த  
மின்றும் மனிதர் கொஸ்ஸு  
பட்டங்கையும் வரலாற்று ஏடு  
கள் அலோக கிடங்களில்  
எடுத்துக் காட்டுகின்றன. மனித  
வரலாறு, மனிதர் மனிதநக

தை பாலை பாலையாகு  
ஒழும், கெடு தேசும் கிள்குதை  
கெந்ததிற்குச் சில்லும் கிளர்ய்  
மற்ற இயங்களாகும் கின்று  
கிடீந்ததை நாம் காண மடி  
கிறது.

விப்ரின்னக்கிளையும் அறிப்  
பாத கிள்காம் உவக யுத்தர்  
கிள் போது மனிதனால் மனிதனு  
கிடு கிளைக்கப்பட்ட தாழ்வை  
கிளும் மனிதல் கொள்கை—  
ஈ. காவின் கால்பதை பிரத  
காத்தின் இன்னுடையில் மனி  
தர் மனிதனை மதியாக்கும்  
மனிதனை மனிதர் உவழப்பது  
மீ மனிதனின் மனக்கூட்டு  
வைக் கிருமிக்கும் பிரதான  
ஏனை விலைக்கு மனிதனை கிடு  
கெந்த பூனைக் கூடுப்படு  
கிறது.

மனிதர் காலனும் காம்  
ஏன்ற அடிப்படையிலேயே  
மனித உள்ளமைங்களின் காலதே  
ஈ. தன்மை அனமக்கிக்கிறது.  
ஏனவே கிள். மத். வாஸ் போது  
பாடுதானின் அடிப்படையில்  
இயர்வுதாழ்வு காட்டப்படு  
வது மனித உள்ளமைங்கரு  
மின்னாக்கம் கொள்ளப்ப  
டுகிறது. 1945 ம் விழங்கின்  
மின்னார் கோள்ளிய மனித  
உரிமை கிளுவண்ணித்தான் கூடித்

நினைவு மேல் காலனிப்படியும் இல  
பாடு பாடுகளிலிரும் இவற்று  
கூடாகவிடும் அந்தங்க இல்லின்  
இருவாக்கப் படிகள் உணவு.  
ஆகும் அதீஷாவானால்கீர்ண வெளிக்  
ர் சிகிச்சையைப் படிக்க வெளிநாடு  
மேம்பக்கத்தின் அங்கத்துவர்கள்  
எந்தக் கடநியதும் வாடப்  
கின்ற பிரதி முனிசிபல் உதிர்முப  
பிரத்தனாக்கத்தின் २४ ம் உறு  
ப்பியை முனிஸப் பிரதிகள் கீர்வ  
கிரதி, காலை அனைப்புக்கார்கள்  
குறை முனிஸப்பானாக்கத்தில்  
உடனு.

ஆகும் வின்று சில நாடு  
களில் பெப்ப தென்ன? இது  
பழ மேற்கு உரிமைகள் தாங்கு  
வர்த்தனை தூக்காக மதிர்த்து  
பெப்பாக ஸ்ரீலாஸ் மனிசு  
ஏர மனிதர் பிரிசோத்தாபியும்  
கிடுவெட்ட மூலியல்  
சிய உடத்திற்காகவும் இது  
சிய அபாயல் இவைதிள்க  
த்திற்காகவும் விபக்கமுற்  
ந ஆற்றுவில் கடுவை பொ  
குவும் கொலி செய்வதை  
யுடிம் சிந்திய வந்தக்குள்  
ஒரு குவனத்தில் நாம் தீ  
ண பெய்கிறது. தென்றுமில்  
நில்காவில் அடுத்து காக  
ப் பொறாட விருதே ரெஷா

இழுதம் ரெஷும் : இண்டாயிடா  
குவினகேல்லே கூரியிக்காக  
பீசு காங்கிரஸிலும்போன்று  
யில் எடை பெறும் தியதிக  
மோதல்களும் கம்யூனிஸ்டிலீ  
விடுதலைக் குடும்பங்களுக்கிடை  
யில் எடை பெற்று, ஏடை  
பெறுகின்ற தொல்களும், கிஸ  
ங்கையில் தமிழ்க்குடும்பங்கள்  
க்கிடையில் ஏடை பெறுகி  
ன்று சுடிகாதறப் படு வொலி  
களையும் காம் பார்க்குமிடை  
த்து மேற்படி மனித உரி  
யூதன் சிரித்த மற்ற நன்றை  
என்று கூறுவதற்கும் கிடை  
என்ன செய்ய இழுமும் அடு  
க்கு சிறைக்கு எதிராக மாத  
நளை கடுதலை செய்யுமும் விளை  
களும் தரவும் ஏனால் கூறுகின்ற  
தொண்டு இழுதம் நால்கி  
யவங்கள் துமகுகிடையிலீ  
கேற்றுக்கொயின்கொயைல் ஒடு  
வரை பொறுவீர் அழிந்ததை  
பீப்பது ஒடு நாகரிகமான யுத  
ந்தைப்பட்டத்திற்கும் ஏன் வந்த  
மனித உரிமைக் குறாட்டுப்படு  
நுதிகு பிரைண்டவ மாந்திர  
மின்தி மனித காகரித்தலைப்  
பொறுத்த வரையில் ஏம்கூடு  
பல ஜார்ஜுவன்குள்ள பின்னு  
க்கிட்டுச் சென்தின்ற திரு  
ஏனவா.

# Eet wijzer - உணவுவழகாட்டி



- ✓ Veel variatie - பல்வகை உணவு
- ✓ Vetarm - குறைஞ்சுள்ளுப்பு
- ✓ Vezelrijk நார் கிழைதானியம்

சிறந்த உணவு தேவூ  
ஓராக்கிலியத்திற்கும் உள்ளார்க்கிம்  
கும் இசீதியம் என்வதற் காம்  
அறிவோம். இசீதியங்காலப் புத்து  
கோய் அபாயத்தை மட்டும் பட  
ந்து வற்றுக் காஸ் உணவு கிட  
அவசியம். கிரப்பை, சிதுக்கீஸ்  
பெண்ணினில் மீர்வந்தி ஸ்ரங்குதி  
நாப்பப்பனை ஆகிய கிடங்களில்  
ஏற்படும் புத்து கோய் தீங்கு  
ந்து சுப்பந்தப் பட்டு இடுப்பு  
தீ எங்கே ஆச்சியங்கால கிடு  
க்கோம்.

### பல உணவுகள் உணவு

எமது உடலுக்குப்பல  
வித்தியங்களை உணவுப்  
பொட்டுகள் கூடுவதாக  
உள்ளன. புதும், காபோஸ்  
நாடும், கொஷ்பு, தாநுப்  
புத்தம், அந்தமின்கள் ஆகி  
யள உடலுக்குத்தேவை.  
ஒரு நோடம் படும், காபோ  
ஸுவத்திற்கும், அந்தமின் C  
ஆகிய வகைகள் கொடுக்கின்ற  
து. தெயிட்டு மூப்பாண்  
காபோஸுவத்திற்கும் கொவீபு

கிள்ளின் பு ஆகியவற்றை  
ஏ கொடுக்கின்றது. ஆகவே  
ஒரே உணவுப் பொட்டுக்  
கிள் எல்லாவற்றையும் கூ  
ங்க வேடுயாது. கால வகையை  
உண உண்மதன் கூலீம்  
கேட்கவேண்டும் கூலீம் பொ  
ட்டுக்கூ தீடுவது வடு  
ங்க வெடியும். அந்தமின் A  
E.C. ஆகியவையும், கிலே  
கிளம் தாநு உபீடும் கோ  
ங்க வகை கிடேப்பதனுலி கீவங்க  
யான் முற்று நோக்கம் ஏங்கு  
மீ காநாப்பும் தீநுவாகிறது.

### கோந்த கொப்பு

கொப்பும் காந்து  
உடலுக்குத் தேவைப்படும்  
கெக்கிப் புண்டுப் பொட்டு  
களில் கூக்குகிம். கொஞ்சம்  
புட்டர் கிரைக்கிய  
ந சுமைக்கும் போது ஏந்ப  
கும் நீர்க் கொப்புக்கிம்  
கொப்பு கூடிய மாஸ் (Vole  
milk) கேத், கடலீவகை  
ஆகிய உணவுப் பொட்டு  
களில் உண்டு. கொப்பு  
கிரிகம் உண்பதினும் கூது  
ம் பட்டதுவடக்கிறது. கா  
ப்பப்பு மை மார்பக புத்து

உரைய் டீஸ் பஞ்ச யெலி  
களுக்கு ஏதிபடுவிற்கிடன்  
ஈாந்திக்கப்படுகிறது.  
பொக்கீப்பு இங்கே(Pros.  
.and kanker) சிறுடூஸ் ஆகிய  
கிடங்களில் புற்று ஓரை  
ஏதிபடும் ஈாந்தர்ப்பத்தை  
அதிகரிக்கிறது.

### நாம் விரைவானியக்கந்து

விரைவானியக்கந்து  
ய தன்மை குறைக்கிற  
ஒன்றாகும். மணி விரைவா  
ன் (whole meal bread)  
உருளிக்கிடுவிடு, அவற்றை  
விரைவானியக்கந்து(Must.  
shell fruits) கீழ்க்கண்ட  
ஆப் பொடுத் தனில் விரைவா  
ன் என்டு. கிளித் தீவிரப்  
பொடுத் தனில் நாம்தா  
ன்மை கிடீப்பதனுல் ஈவிழா  
க அடையாது என்கியுள்  
ன உணவுப் பொடுத் தனில்  
விவரியில் விரைவில் காலிப்  
பொடுத் தனாத விவரியே  
ந்தி விசேஷின்றன. கிடீ  
கிராக அடையாது என்கியுள்  
ன உணவுப் பொடுத்  
களிலுல் சிறுடோலிஸ் ஏதிபட  
க்கூடிய புற்று ஒதுக்கி

தமிழ்த் தேவை

ஈாந்தரிப்பம் குறைகிறது.  
மேலும் கிளித் தாமிரத்தின்மை  
யுள்ள உணவு பொடுத் தனில்  
த கிடீத்தைப் பிடிக்கின்ற  
நமையினுல் உழைத்தீங்களின்  
உணவுப் பொடுத் தன் கே  
வில் கிடீத்தாவும் அதை  
உணவுப் பாதையின் அவர்  
களைத்தாக்கும் ஈாந்தரிப்பத்  
நை குறைத்து விடுகின்றது.  
உமற் கூதிய கிடையு  
நகிளித் தகிரித்து உணவுகளை  
வைத்திடுத்தல், தயாரித்தல்  
கீழ்க்கொல்லும் நாம் இந்திய  
கவனம் செலுத்துவதல் பேண்டம்  
உணவு வகைகளை வைத்துக்  
ந்தல்

சில கால் கநிவகைகள்,  
கிரைவகை, சூலா, அண்ணடவி  
சிவப்பு பிழ்தூந், ஆகியவற்ற்  
நில் வைத்திடுத்துக்கூடுதல் அதி  
கம் உண்டு உணவுகளை  
வைத்திடுக்கும் போது கிளித்  
நாத் பேற்றுக்கூடு, வைத்திடு  
ந்துக்களை மாற்றாம் அதிக  
அளவிலான வைத்திடுத்துக்கூடு  
புற்று ஓரைய் ஏதிபடும் ஈாந்த  
ரிப்பத்தை அதிகரிக்க விரும்பு.  
வைத்திடுத்துக்கூடு உள்ள  
அவனைச் செலுக்கள்

தாய்தாங்கள் இனி www.tamilangam.com அதைத் தாங்கிய பறத்தூ  
பெட்டியில் கிடைக்க நாட்டு  
ஏஞ்சு மூலம் வைத்திருப்பது  
ஒல்லதல்ல.

### தயாரித்தல்

இணைப் பொடுத்தல்  
பொரித்தும் போது அல்லது  
கிநில் தடு செய்யும் போது  
தொடர்ணமாக கிறதைக்கிழி  
வீ, அல்லது பாணி, தோசை  
போன்ற வற்றிள் குதகல் ஏற்ற  
படுவதற்கு.

— புலம் பெயர்ந்த தழிழுர்களின் கீல்குஞ்சிகள் கள்

#### தூஷாநில்

மாந எநிலை, வருட எந்த 40DM,  
நெட்டிகுக் Sudasien Buro,  
Grossesheim str 58, 4600 Dortmund,  
WEST GERMANY

#### மனிதம்

கிருஷா தினா  
உடு அடு ஏந்த 12SF, நெட்டிகுக்  
POSTFACH 12  
3000 BERL 11  
SWITZERLAND

#### குவாக்ஸ்

Herslebs Gate 43  
0578, Oslo 5  
NORWAY

#### 'நாயக்'

Georgica Communications  
Box 1031, Station F,  
Toronto, Ont  
M4X 1G6, Canada

இண்ணாது விழுது நல்லது  
அப்பத்திலில் புற்று ஒதுக்கை  
உவோக்கும் பொடுத்தக்  
கிழைகளாம். பொரித்த என்  
கீரைய மீண்டும் மீண்டும் கூ  
நு இயல்யோகிக்காது கீசிவிடம்

இண்ணமலில் நாத்தம்  
நு ரெஞ்சிலில் புற்று பொய்  
யம் கடுதி இவளிமெப்பட்ட  
(Europa Tegen kant) தங்கே  
பார்த்தில் கிழங்கு பெற்ப  
— தங்கவல்களில் நாக்கிக்க

#### புதுமை

ஆரியல் பொருங்கா கூவ வெங்கை  
எவாங்கூபு. வருட ஏந்த 12USS  
நெட்டிகுக் Mainzer Land str147,  
6000 Frankfurt, WEST GERMANY

#### அக்னி

கிருஷா எநிலை, வருட  
உடு அடு ஏந்த 12DM, நெட்டிகுக்- Agni, Allen  
str 17, 7144, Asperg, WEST  
GERMANY



THE DAL  
Box 1031, Station F,  
Toronto, Ont  
M4X 1G6, Canada

"SAKTHI",  
boks 127, 1432 AAS-NLH  
NORWAY

#### பாஸ்பிளவர்

பாஸ்பிள:  
பலிபக்க புது வெங்கை ஏந்  
BCM POLARIS  
LONDON WC1N 3XX.

ପ୍ରକାଶନ କମିଶନ

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

குறைபாட்டு  
கோரையின்

యగ క్షుపాణి త భీమర్త  
ఉన్న ఆంధ్రా క్షుపి  
విష్ణుమితు.

କାନ୍ତିର ପାଦମଣି

Digitized by Google

கங்கிளி பெரியவீ  
கங்கை முடி கால்க்கத்  
துணரமார்த்துமானம்  
போல் வடிவில்  
கெட்டால், கால  
புகாம்பளவிலிருந்து  
பலாறிலிருந்து  
ஆட்டாலும் கேட்கல்  
தூர்த்திலுண்ண கு  
விழுப்பிறது. கானாரை  
மீட்டிருக்கின் Gun

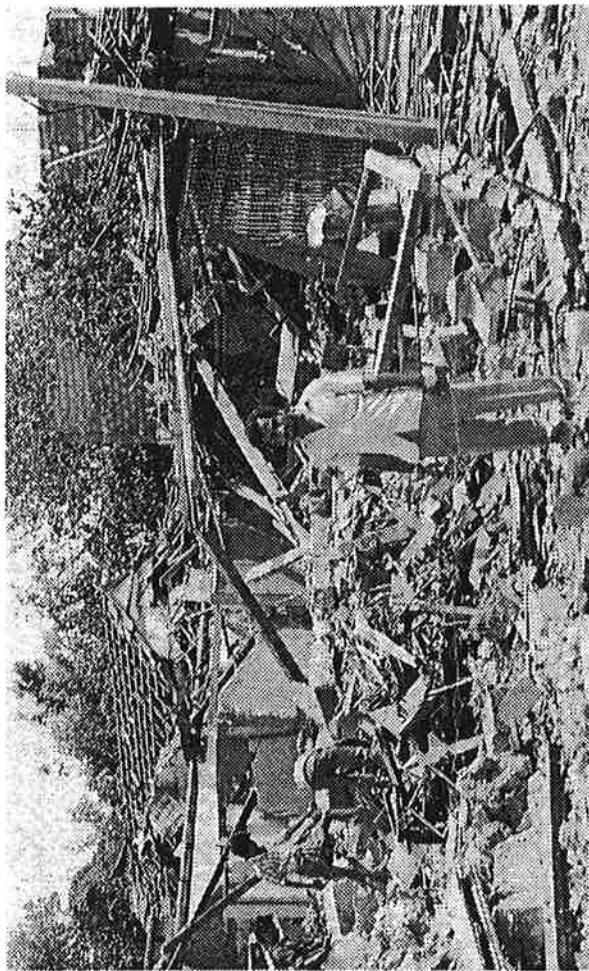
ପ୍ରକାଶକ

எத்திராண்டில் போன்ற நிலை வருமான முறை என்று அழைகின்றன.

‘ବେଳାରୀଯ ନୀତିରେ କୁଟ୍ଟାଙ୍ଗ ପାଇଁ କୁଟ୍ଟାଙ୍ଗ କାହାରେ  
ଅଜାଣ କିମ୍ବା କେବଳ କାହାରେ କୁଟ୍ଟାଙ୍ଗ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ  
କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

18





ପର୍ବତୀଯାଙ୍କ ପାତ୍ରିକାବ୍ୟତ୍ତ  
କଣ୍ଠେମୀଯାର ମହାନ୍ମକଳେ ।

1. திரு ச்ரீதும்ப நான்காமலம்
  2. யாழ் திரு ச்ரீதும்ப எண்ணியர் மூ.ம்.
  3. திருச் சீவுணவ தோயகம் குடுங்கள்.
  4. வாயோ நிபார் டிலம், கொடும் பஞ்சாபார்.

பாற்புமான திட்ட  
செய்கிறே

**ఆప్రేబోఫ్స్‌ఫోలీడ్** కొగ్గమెన్  
కుటుంబిల్లా యాగ యామ, ఆప్రేబోల్  
పుణించ జోశ్‌బ్ కుటుంబిల్లా మాం,  
మాంగిల్లించ్‌బ్.  
ట్రైక్‌అట్‌బ్యూబ్ కుటుంబిల్లా మాం కున్  
మాంగిల్లించ్‌బ్యూబ్, అంగ కావల్చుఱ్, పర్మ  
ప్రెగ్‌గోగ్‌హాచ్‌బ్ల్.

### **Shops razed to the ground in Jaffna town in aerial bombing**

**தாக்கப்பட்ட அகற்**  
**வாநாம்கள்**

ପୁଣିତ କୋଟି ମକାଲିତ  
 ତୀଯାଳ୍ୟମ, କେନ୍ଦ୍ରମ୍ଭତ୍ତଶାର୍ଥ.  
 ପୁଣିତ ଅନ୍ତର୍ଗତ ମକାଲିତ  
 ମକାଲିତ୍ୟାଳ୍ୟମ. ପରାମ୍ବର.  
 ପୁଣିତ ପରିଚିତ  
 ବାହ୍ୟମାନ୍ୟମ.

## நாய்க்கோ...

இரவின் அமைதியைக் குறைத்துக் கொண்டு எங்கோ வெகு தொல்வையில் இடியோசையுடன் விழுந்து கொண்டிட முந்த பீரங்கி கோவில் குழுக்கள் அவனது வீட்டு அயற்புறங் களிலும் விழுத் தொடர்ச்சியிட்டை. விட்டுக்குள் நுழையாமல் வாச்வோடு நிற்கும் அவனது வீட்டு நாயும் வெடிச்சத்தும் கணக்கு அஞ்சி அங்குமிக்கும் ஒடி அனையிடுவிட்டு ஆற்றாமல் வீட்டுக்குள் நுழைத்து ஒரு முஸலிம் நடுவிலக் கொண்டு நிற்கியது. வழக்கமாக “அடிக்” என்ற அதடிக் வெளியேற்றும் பரமு பாதி இருக்கையும் ஓட்டாத அந்த ஒட்டி சிளக்கின் ஒளிலில் தொடு அதட்டாத எதிர் தோக்குவது போல் அடிக்கடி அவனைப் பார்க்கும் அந்த நாயை அவன் இருக்க உணரவுடன் பார்த்தான். அடுத்த முறையில் பயங்களந்த பார்வையுடன் தூங்காமல் இருக்கும் இருப்பின்னை கண்கையும் அணைத்துக்கொண்டு வாச்வையே பார்த்தபடி அமர்ந்திருக்கும் தனது மனவினையைப் பார்த்து விட்டு ஒரு பெரும்கூட்டன் சுதந்திரன் வரும் திசையை நோக்கி வாதுகளைத் திருப்பினான்.

வறிய குடும்பத்தில் பிற்றநும் தனது அயராத முயற்சியில் கூலிக்கறு இன்று மாழ்ப்பாளைக்கூலிக்கூலில் ஒரு ஏழுது வினாக்களுக்கூக்க கட்டமைற்றும் பரமானந்தம் கூக் கூலியிர் கொால் “பரம்” என்று அங்பாக அந்தக்கூல்ப்புவான். பாட்டாவால் நாட்களிலிருந்து அவனிடம் இருந்த புத்தகங்கள் படிப்பது, சமூகப்பள்ளிகளில் ஈடுபெறுவது போன்ற நல்ல பழக் கண்கள் இன்றுவையை அவனிடம் வளர்ந்து வந்தது. தொழிலாளர் பிரசித்திகளிலும் அவனை முன்றிருக்கவேண்டும் கூலிக்கூலியும் பார்க்கத் தெரிந்திருந்து அவனுக்கு இன்றைய யுத்த நிலைமைகள் கூட பல ஆண்டுகளுக்கு முன்பே அவன் எதிர்பார்த்து தான். நிலைமைப்போல வறுமையால் வாடும் மக்கள் அவனைவருக்கும் விடுதலை வேண்டும் என்ற கோட்டாட்டை அவன் ஏற்றுக் கொண்டிட போதே தனது தேவத்தை அடையாளம் கண்கையும் அதனை நேரிக்கொம் ஏற்றுக் கொண்டான். தேவையில்கும் வீசிய வகுபுறத்துக் கணக்குகள் அவனைப் போன்றவர்களின் குரல்கள் அழுகிப்போயிருந்தன. நடந்து கொண்டிருக்கும் கொடுமைகளைக்கண்டு மனம் குறைவதைத் தீர்த் தானதுபடுமே செய்யுமிடார் தநிலையில் அவன் இருந்தான்.

“கோயிலிடிக்குப்போவமே”

உரக்கத்துக்கு செல்லும் வறை ஏதையாவது செஷ்டு மூழ்பிப் பிள்ளைகள் என்று பெயரெடுத் தனது இருப்பின்னைக்கும் அஞ்சி ஒடுக்கி தன்னை அணைத்தபடி இருப்பதைக் கண்டு பொய்க்கூட முடியாத நிலையில் அவனது மனையில் கேட்கிறான்.

“அப்காலிப் பக்கம்தான் விழுகுது போல கிடக்கு”

“அப்ப பள்ளிக்கூடத்துக்காதல் போவோம்..... பிள்ளையள் பயப்படுது”

“போவலாம் தான்...ஆனா அம்மாவை என்ன செய்யிறது”

பரமுவின் இந்தக் கேள்வியுடன் அவர்களிடையே மின்டும் அமைந்தி. அயலில் உள்ளவர்கள் அவனவுடை அந்த மாலையிலேயே கோயில்களுக்கோ பள்ளிக்கூடங்களுக்கோ சென்றிருந்தனர். அவர்கள் அத்தப்பயங்கர முறியிலும் தனிப் பதற்கு பரமுவின் தாயாரின் உடல்தின்னான் காரணம். ஏற்றுத் தட்குலுடியாத அளவிற்கு நோய்வாய்ப்பட்டிருத்த அவனை போக்குவரத்து வாதிகள் இல்லாமல் இருப்பதும் கொண்டு செல்லுமிடார் தினையையில் அவர்கள் தயித்தான்.

“அம்மா...ஆசித்தானே அம்மா முதல் சாகிறது...”

ஆற்வயது நிறமியை அவனது மகனின் பிற்க மாத்தின் குழல் பதிவுகள் இழில் மறைவின்றி வெளிவருகிறது.

“இப்படிச் சொல்லக் கூடாது..”

மகனின் வாரத்தைகளால் பத்தட்டமாட்டந் தாயார் அவர்மாக அவனது வாயை பொதுதியபடி கூறிகிறான்.

சிறுத தேர இடைவெளிக்குப்பின் வீடே அதிந்து விழுவது பொல் பலத்த ஏத்தக்குதான் ஒரு ஜெல் அயல் விட்டில் விழிகிறது. “அம்மா” என்று அவற்றியபடி குழந்தைகள் தாயாரை அணைத்துக் கொள்கிறான். அவன் கூட தனது உடலை கதின் உட்புறம் இழுத்துக் கொள்கிறான்.

“ஐயோ... என்னைப் பாரானம்... இந்தக் குஞ்ச களோன்று எங்கையாவது ஒடித்தப்புய்கோ மொன்னயா... நான் இதிலை கிடப்பன்”

என்னையின்றி அதனையப்போகும் கைவிளக்கில் ஒன்றியில் அந்தப் பழைய கட்டிலில் படுத்திருந்த படியே நெல்வையை கயர்த்திக் கூறின்டு. மீண்டும் சாய்சிறாள் பரமுவின் தாயார்.

“ஓ... இனியும் குழந்தையை இருங்க வைச்சிருக்க ஏலாது ராணி வெளிக்கிடும். உங்களைக் கொண்டுபோய் விட்டிட்டு நான் வாறன்”

“வது பொவலையை ஒண்டும் செய்யாங்கள்... காப் பாடு குடுத்து வைச்சிருப்பாங்கள்”

மகனவின் இந்த வாரத்தைகளை மன ஆற்றலாகச் சொல்லும் வாரத்தைகளைப் பொறுத்து பரமு... கட்டியிப் புத்து ஆமூடுகளை... அவற்று விட்டிட்டு வந்தான். மேல்லுகு ஒரளை பாதுகாப்பான இடத்தில் தாயாரை கட்டிலோடு தூக்கி வைத்தான். இரவுச் சாப்பாட்டுக்காக தயாரித்த உணவை மறுநாள் தேவைக்கால கட்டியில்கருகே பாதுகாப்பார முடிவைத்த பரமுவின் மகனை தன்னீர் போன்ற இதர பொருட்களையும் கட்டியில்கருகே எடுத்து வைத்தான்.

மகனையையும் குழந்தையையும் பள்ளிக்கூடத்தில் விட்டுவிட்டு வந்துகிடவேண்டும் என்ற முடிவுடன் பரமு-சயிக்கினில் ஏறி அமர்சிறாள். வயதிற் சிறிய பெண்டின்னை

யான வித்தியாலை காட்டிலை இருத்தியபடி மகையின் அமர்கிறான். அவின் பெய்ப்பக்கத்தில் ஏற்ற பராமரிசலை கட்டிப் பிடித்தபடி இருக்கிறான். அவசரம் உருபும் அவர்களைப் பின் தொடர்ந்து செல்கிறது.

மின்சாரம் துறையில் பட்டதால் உறவட்ட அந்த முக்கியத்துடன் மனித நடவடிக்கைகள் ஏதிர்க்கப்படாத நிறுவு என்று விட வேண்டும். தொழில்துறை பாடசாலையை அடை விட்டுவரா. வெள்ளால் செலவில் அதனுருபும் என்ற விதத்திலும், ஆற்காலத்திலும் பெரிதாக ஏழுபத்திக்குறை எழுத துக்காக அந்த இருளியும் வண்ணுக்கு தெரிவிக்கிறது. அதைப் பெரிய சட்டமன்றில் அந்தகோரங்கும் இடமாக்குமாக விட மொழுவர் திடைக் கூட்டும் பரிசீலனைகள்.

“அன்றை பாறையால் போகுதோ”

வேற்கு அருகேயிருந்த ஈடுத்தில் பிடியை புண்டுத் தால் வொன்றிருந்த அந்த இளைஞர் கலை வார்த்தையின் போகும் பறமுவால் உடனடியாகப் புரிந்து வொன்றா முடியவில்லை. பாதையோர்களில் இருந்து சிலிய மணம் கீழ் குக்கவூட்ட துணங்கத் தோதான் மணவியையும் குற்றநெடுணையும் ஏத்திருத்தான்.

அக்டோபர் இரவு உணவை முடித்துக் கொள்ளு உறங்கத்தகு செல்லும் வழிமூயான தேரும். ஆனால் அந்த பேட்டுக் கூடியதின்றெல்லை நிலம் எதிர்நிலை அவர்களையும் விழித்து வைத்திருக்கிறது. பாம்பிங் தெள்ளையை விரித்திப் படிம் பத்திரு இடம்பிடித்துக் கொள்ளுபடி பால் குறித்திருக்கின்றனர். சிஸ்டர் ஏழுந்து நடமாடுகின்றனர் ஒன்றவொருவரும் நத்தமுத பாசுகாப்பைப்பற்றி உணவுப்பிரத்தால் இடத்துக்கால சள்ளை அவர்களிடையே மூழிறது. ஓரளவுக்காலது பாசுகாப்புள்ள இளவுமாட்டுக் கட்டிடத்தில் கீழ் உள்ள பகுதியை ஒத்தா ஒரு வகையில் செலவிடக்கூடியதாக இருப்பது குடும்பத்துக்கு ஒன்றவொரு வகுப்பறையாக ஆக்கிரமித்துக் கொள்ளலார். எதுவிய ஒட்டுக் கூராக்களிலிரு உள்ள கட்டிடங்களில்தான் பெறுந்தொடையான அக்டோபர் கட்டி இருக்கின்றனர். நிமியாம் கேட்கச் செய்த ஒரு சிலரால் அங்கு பிரச்சினை மூழிறது. வாய்க்கால்தை வழவுவடைய சொத்திருள்ள அங்கு கூழிறது. மக்களினையும் பின்னால்தையும் ஓரிடத்தில் அமர்த்திவிட்டு பரவும் அங்கு செல்லினார்.

பாடசாலை மைதானத்தில் ஏற்ற நாடைய எது கட்டிப்பு என்ற முடிவில்காமலே அகிளினாரு வந்த நாட்கள் அனைத்தும் கட்டி புது மெல்லம் மாறி மாறி கூடியிருந்தன.

"ஏப்பா கண்ட பிடிக்கிறீர்கள்—இந்தை எவ்வாறும் பாதுகாப்பான் இடம்தான். கப்பிரோட்ட கநதை சிற்கின்மாம் பொய் அவரவர்ட்ட்க்கை இருக்கிறது."

அவன் முகாம் பெற்றப்பாளர் ஒருவரின் உரத்து  
குருட்டால் கூட்டம் கணமிற்று. சுறங்கத்தில் எவ்வள<sup>1</sup>  
நிலையில்லை என்று விரிப்பட்டையாகவர் நியாயம்<sup>2</sup>  
நியாயம் கேட்பவர்களின் குரல்களும் அடக்கப்படும்  
என்பதைக் கண்டு பழகிடிருந்த பாருஷ்கு அது யீப்பைத்  
தராதபோடும் பெற்றதொகையான மக்கள் தக்குணர்களின்  
எவற்றுக்கும் தலையெச்சப்பவர்களாக ஆகப்பட்டிருப்பதைக்  
கண்டு அவன் மக்கள் வருத்தினாள். அந்தப் பாதாகப்பார்த்த  
அட்டிட்டத்திலும் நூல்வையிலின் தாலை ஒரு சிறிய இடம்  
பாருஷ்கு கிடைத்து. போர்வையை விடித்து மணவையை  
யும் பிள்ளைகளையும் படிக்க வைத்துக்கூடி பிள்ளைகள்  
உறுக்கும்வரை வாசனைப் பார்த்தபடி குத்தி இருந்தாள்.  
அவன் தாயும் வாசனையான பொருள்களை பற்றிவு  
கொள்கிறது. தாயாரை நினைவில் விட்டு வந்த உணவால்  
உறுத்துகிறது. மனையிடம் சென்னிடிட்டுப் போகவாய்

என்ற அவர் எழுத்து பொதுமான் அந்தக் கட்டிடத்தை  
முது செல்லவின் அடுத்தடுத்த வீழ்ச்சியான். அவன்குரல்  
வாணப் பிளக்கிறது. எனித் தீரிரு மெழுவுக்கு  
வளையல் அதேவாறு பற்றி ஒத்துவார்கள் அனுமதிதான்  
போன்றன, கழுத்தான்தான், வெய்துப்பார்கள் எல்லாம்  
இடிப்பட்டு, மிதிப்பட்டு இருத்தவாய்வுகளுடன் கட்டிடத்தை  
வெளியே வந்து விழுவதைகூடும், சமாளத்தை உடை  
தீர்த்தி டுப்பிக்குத்தான்தான் அவற்றியுல்லார். வாசலை  
மாகவே பற்றிக்குத்தான்தான் உறுதிக்கிட்டதற்கு பிள்ளைகளை  
இழுத்த அனுமதியடி பாரு வெளியே வந்து பாதுகாப்பாக  
இட்டுகின் புதுக்கொண்டாள்.

**“சிறு ஒட்டாமல் பாதைப்பா விழுந்துபடுவதோ.”**

அந்த அவைக் குருகளிடம் மத்தியஸ்-பரும்-உடன் தீவிரமானார். அதேதான் செய்வதற்கியாத தினங்களில் பல்வேறு பாதுகாப்பான இடங்களில் படுக்கவேண்டுமென்று சிரமம்.

வெடு மரங்களில் பழங்குடி மற்றும் ஏந்திரி பாலகிளர்.

மின்மும் பல கோவை தொடர்த்து வீதிகளை  
மின்மும் அவசிக்காகவும் உயர்விட்டதா. சிறு தேர் அமை-  
விக் கீர் எவ்வோரும் ஏற்று இரண்டு மாடுகள் எட்டுத்தன-  
நொட்டி ஒடுக்கின்றனர். அவுடை ஒவ்வொவை எதிர் சிர-  
நெட்டித்தாக்குவது நூல்தான் நிற்கிறது. எட்டுத்தன் மூ-  
மாடுகள் இருக்கின்றன.

இரவு முழுவதும் எவ்வருமே இடம்பெற்றாலும் அந்தமமைக்காவல் சிற்றியபடி நெருக்கடி அமர்ந்திருக்கின்ற கட்டிடத்தைச் சுற்றியுள்ள பகுதியிலிருந்து விடையீடு விடுவதுபை இன்னிடான்.

இடையிடையே சிலர் நம் மன உறுப்புகளை  
அங்கு பக்கம் பார்த்து மிக அவதாரமாக தாழ்வத் துரவில்  
கொட்டித்திருத்துக் கொண்டிருக்கின்றன. அதைத்தனி செய்தியிருப்பது அதிகமாக  
இழுத்த அம்சங்கள் உறவினரைப் பிரித்தவர்கள் இருப்பதை  
அறிந்துள்ளனரால் ஒன்றொன்றாக முன்னாலும் நினை கொண்டு  
பெரிகாலாக கூபிடும் நிதிமும் காயமெட்டத்தவர்களின்  
முசைக்கும் மிகுநி திற்கிடிரன.

“மாமிட எக்ஸபாடூடா குத்தியாது.”

தன்களுடைய இருச்சும் பரமாத்ம தேவை வடியதாக மெதுவாக கூறுகிறான் அவன்று மனங்கி.

"அதைப்பக்கம் ஏதாகவும் இப்பு கொட்டுவேல்லை. உன்னான் இந்த திறவுவையிலே விட்டுவிட்டு எப்பிடிடு போதால் விடுவதற்குப்போய்ப் பாப்படும்.

அதிகாலையில் நிவம் வெளித்ததும் வீட்டுக்குப் போடும் கால் அறங் கால் மறுவலம் என்ற முடிவுடன் கட்டிடத்தை விட்டு வேலியை வந்து மகாவை பின்னால்கண்ணு... ஏற்றிக் கொண்டு புறப்பட்டார். எங்கோ படுத்திக்குத் த அவனது நாயும் ஒடி வந்து வாளை ஆட்டியிட்டு அவனைப் பிச் தொடர்ந்து. தெருவில் சுற்றுமாட்டம் இஸ்வாது. அச்சுட்டுவதாக இருந்தது. எதிரேவத்து ஒரு வியாழிப்பும் அடிக்கடி பிச் புதும் பார்த்தபடி ஒட்டமும் நடையுமாக வந்து கொண்டிருக்கார்.

“தமிழி தமிழி எங்கை போறியன்?”

பருவின் சபிக்கிளை தூரத்தில் வரும் பொழுதே கண்ணடிடி கந்தி மறிகிறார். பற்றந்துதட்ட முசிகிராக்க நிற்க முதியவர்முக் சபிக்கிளை நிறுத்திக் காலையூற்று நிற்கார் பரமு.

“நாய்கள் விட்டை போகவேணும்... என் பெரியவர் உங்களை போகவேணுத்.”

“கூயோ... மக்காலை போகவேஷது தமிழி... தமிழி உடுவை மாதிரி பாக்கப்போக பேடுவை அங்கை கட்டுப் பொட்டிக்கு... பத்தைப்படி வளவுகள் எங்கை அலையை நிற்கிறார்கள்... தமிழி... இதிலை நிக்காலை எங்கை முதிந் தப்புக்கோ.”

அப்பு பரபரப்படான்... முதியவர்... தனது நடையைத் தாடாகிறார். பரமு காலையூற்றியிப்படி எங்கு செல்வது மறு அறியாதவளாக நிற்கிறான்.

“மக்கை—போகவேண்டாம்... திரும்புக்கோ...”

“அம்மாலை நினைக்கந்தான்... மௌவருத்தமாக்கிடக்கு”

“அவனை ஓட்டுக் கேம்யாங்கள்”

“ஓ இதிலை நின்டு எங்கை செய்விறது பன்னிக்கூடமும் துகாப்பிக்கை. தல்லாருக்குப் பொறதெண்டாலும் அவன் எங்கை கூடுமான் போகவேணும். வேவனைக்குந்ததான் பாவும்”

சபிக்கிள் வேறு பாதையை கோக்கி திரும்பி விரைகிறது. முனிக் காபும் இகைக்க இகைக்க பின்னால் ஒடி வருது... சிறிது தூரம் சென்றதும் தெரு நாய்கள் பயத்தைக் குற்று அடிக்க அவன்களை விலக்கியிட்டு அது ஒடி வர முயல்து. அவன்கள் விட்டுவர்களை. அதைச் சூழ்த்து வடிக்கிறேன்.

“கூயோ... இந்த நாய் படுகிறபாடு... நாய்கள்...”

அந்தக் காட்சியைக் கண்ட பருவின் மனையில் சபிக்கி, இருந்தப்படுபவே சிக்கி சிக்கி அந்த தொடர்க்கி இது ர அவன் மனதுக்குள் அட்கி வைத்திருந்த வேதனைகள் கூலம் கண்ணருமானால் வெட்டத்து. சிறுகிறது. குழந்தை ரதம் அறியாதவர்களான தினாத்தபடி நாயின் முத்துப் பார்க்கின்றனர்.

“ராணி அமாதையும். தெருவிலை நின்டு ஓப்பாரி வைக்கே? எங்களுக்கு மட்டுமே இது. அபோஷ்ட ஒத்துவை”

பரமு சபிக்கிளை நிறபாட்டி மற்ற நாய்களிடமிருந்து தாங்கை மீட்டு. விட்டுக்குச் செல்லும் பாதை வழிபாதை நிறுத்தியிருந்தான்.

“விட்டுக்குப் போக்கதெண்டா அம்மாவுக்கு உறவியர்களும்... ராணி இப்படியான தெருவிலையார். நாங்கள் தியா இருக்க வேறும்... நாய்கள் கூல்கினால் பின்னால் மக்கில்போகும்” கண்ணிரைத் துடைத்துக் கொண்டு முனிக் மனையை சபிக்கினில் ஏற, பயணம் தொடர்கிறது.

அத்தச்சுற்றியில் பேப்பர் விற்கும் பையலிக் குரல் உருபுக் கேட்டுகிறது. நாளாந்தம் பத்திரிகை பார்க்கும் பழக்கமுடைய அவற்றை சபிக்கினில் நின்றபடியே கால் மனை கூன்று பேப்பரை வாய்க் கணவைப்புகளைப் பார்த்த விட்டு முட்து செப்குள் வைக்கிறான். அவனு நாய்கள் அற்றின்டான் ஆழமுகத்தின் நினைவு அவற்றுக்கு வழிகிறது.

அத்தான்தியத்தும் நின்டு கிடைக்கும் மின்த நடமாட்ட மற்ற அந்தப் பெருவேளியைத் தான்தியப் போகவேண்டிய நாறங்கள் குசெல்வேண்டியிருந்தது. காலவரையைறந்த சூரியன் கூட்டம் இரண்டாவது மாதமாகி அபுலீக் கிருந்தைப் பொதும் “உங்காலை போக்காம்” என்ற கேள்வியை மாற்ய மாற்றி கேட்டபடி மக்கள் நடமாடிக் கொண்டிருக்கார். அந்த வெளியிலும் ஒரிருவர் தடமாடிக் கொண்டிருந்தது பரமுவுக்கு ஆற்றலாக இருந்தது. தெருவிலும் வெளியிலும் நீரிந்த பாக்கிகள் நகர்ந்த ஆழமான தடம்கள் அந்தப் பயல் பகுதியிலும் இராணுவம் வந்து போயிருப்பதை தெரியப்படுத்தியது.

தார்த்தெ தெருவோரத்தில் நாய்கள் நின்று கொண்டியுப்பது மனித உடலைந்தான் என்பதை கூடும்கொண்டான். அதைக் காண்டியே அவர்கள் செல்ல வெள்கூடியிருந்ததால் எப்படி குழந்தைகளைக் பார்வையைத் திருப்புவது என்ற எண்ணித்துடன் எதிர் பக்கத்தில் இருந்த வயல் வெளியைத் திரும்பிப் பார்த்தார். மாணிக் கூரியினமையுடன் நிமிந்து வளர்ந்திருந்த பச்சை இளம் நெறப்பிரச்சன் கூப்பும் போல் காட்சியளிக்கிறது. அதனிடையே அச்சுற்று உயாவும் அழகான வெள்ளைக் கொட்டுகள்.

“விந்தி அங்காய் அதிலை தெரியிறது என்ன பறவை சொல்லும் பாப்பம்”

“கொக்கு”

அவன் எதிர்பார்த்ததை விட விரைவாகவே அவனது விரிய் மக்கள் பதில் சொல்கிறான். அதற்கிடையில் அந்த இடத்தைத் தான்தியிடவேண்டும் என்று அவன் நினைத்தான். அது முடியவில்லை.

“இடுஞசை பாருக்கோ”

மக்கையினர் தினாத்த குரலோடு மூந்தைவளீச் பார்வையும் அங்கு திரும்பியிட்டது.

“சுதந்திரத்தின்றை பெறுமதினை உணராத காட்டிலை வளிச்சுறை; நினை திடுதான்”

அந்தக் காட்சியைக் கண்ட ஆதிரத்தில் பரமுவின் வாலிலிருந்து வெளிவந்த அந்த வார்த்தைகள் காற்றொடு காற்றாக கூக்கின்றன. சபிகள் அந்த வெளியில் மௌனத்தடன் விரைகிறது.

“அம்மாரப்பா மேற்கி வருகது”

“நட்சிறைத் தடக்கட்டும் பயப்படாகம் இரும்”

“அது இந்தியச் செல் கொத்தப்பா”

பின்புறாக அவனைக்கட்டி அணைத்தபடி அமர்த் திருக்கும் அவனது மக்கள் கூறிய வார்த்தைகள் கண்டு பிடிப்பல்... செங்கள் அடிக்கடி கூற வேட்டுதார்கள். மேற்கி வேறு தினையைதோக்கி செல்ல அவர்களிடையே ஏறந்த பதற்றம் தொகிறது.

சபிகள் தழையை நெருங்குகிறது. உதானிகள் தழையில் கொடுக்காது சுட்டுக்கொடுக்கிறது. சுட்டுக்கொடுக்காது சுட்டுக்கொடுக்கிறது.

"அங்காலை போகவா... தேவிக்காரன் இப்பால் நட்டுப்பொட்டுப் போறான்... பொழுதுவாய் வாங்கோ... ராத்துப்பொவம்"

ஒவ்வொடு கொட்டிழுக்கள் இருந்து நல்லையை நீட்டியபடி குறிய ஒரு ஓட்டி மீரும் நல்லையை உண்டோ. இழுத்துக் கொள்கிறார். கட்ட இடத்தில் நிற்புத் பார்க்கப்பின்னை செப்பதை அவன்து நடத்தினதும் பேச்கூட தெளிவு பூத்துகிறது. ஏற்று தொலைவிழுப்புள் கொல்லை நோக்கி மூலங்கள் செல்கின்றனர். அவர்களைப்பொலுவே தொளிக்காக காத்திருப்பவர் பவர் அங்குக்கு இருக்கின்றனர்.

"ஏய்... சாமிக்கு கண்க்கை தொடக்கடாது..."

கோயிலுக்குப் பொறுப்பாளர்... அவர்களை முதலில் அடிக்காட்டிப்படி அத்தட்டுகிறார். அந்தக் குழந்தைகள்... அச்சுத்தட்டாக கிளிதின்று பரிசாபமாகப் பார்க்கின்றன.

"என்னப்பா... இந்தநேரத்திலையும் இப்பிடி நிதி நிறைவர்"

அந்தக் காட்சியைக் கண்டு மஸம் ஜாந்தவாக பரமு தான் கேட்கிறார்.

"இல்லைத்தமிழ். உதுகள் எப்பலும் இப்பிடித்தான்"

"உதுகள்" என்ற வார்த்தையில் இருந்து தொனிப் பொருளை பரம் கண்களில் நோக்கடான். ஒருப்பு முத்தைப் பார்க்க விரும்பாதவாகய் மறுபட்டும் திரும்புகிறான்.

மாலையில் இருக்க விரும்புத் தொனிக்கு கொல்ல இருக்க அவன்வரும் நோனித்துறைக்குக் கொல்கின்றனர். அங்கு அவர்களின் வர்ஷை எதிர்பார்த்திருக்க உட்டிகள்... இராஜுவும் சொந்த வர்க்குடம் என்று குறி அவர்களை துறித்துப்பட்டு நோனியில் உற்றுகின்றனர். பரமாலம் சுயிகிளை உட்டியுடன் சேர்து நூக்கித்தனியில் வழுமாக காந்து வைத்துப்பட்டு சூறிறான். மழுவரையில் கீரிய இருளைத்தயிர் ஒரு மிக்கியில் வெளிச்சம் கூட தெப்படவில்லை.

"அங்காலை தேவி கட்டு இருபந்தாறு பேர் கரியாம்"

காட்சியாக வந்து ஏறிய பயணி கொல்லிய அந்தக் கெய்தி அகவைக்கரும் திகைக்க வைக்கிறது.

"மெய்வே தமிழ்... ஜூர் ஆரெண்டு நெரியுமே"

"ஆரெண்டு நெரியாது... பென்புரக்கள்... குழந்தைகள் எல்லாம்தாகே"

எல்லோரும் தொனியில் வந்து போகும் தத்தமது உறவினர்கள் அவர்களை நினைத்துக் கொள்கின்றனர்.

"ஒரே இருளாக கிடக்கு எப்பிடி துறையிலை... கொண்டு போய் விடுவாய்"

அந்த கொரையிலும் சில இடங்களில் இராஜுவும் நிலை கொண்டிருந்ததால்... அந்தப் பயணி அச்சுத்தட்டத்தான் அப்படிக் கேட்கிறார்.

"ஒன்றே பயம்பிடிறியாரா. நீங்க கால்வைச்சு இறக்கிற இடத்தைப் பரிசுகளை கொண்டு போய் விடுவாரே... அந்தா தெரியுதலுகு பெரியவெள்ளி. அதையும் அளியித்தையும் நேர்ப்பிடிக்கத் தாங்க சரியாக கொண்டு போய் விடும்"

அவர்களின் உறரவாடலைக் கேட்ட பரமால்க்கு கனமுனையால் காலும் அவங்களிலும் அடிமைத் தாங்களிலும் மிகுந்து மக்கள் தமிழை விடுவதற்கொள்ள உற்தியான ஒதுக்கொள்கியும் விவேககுள்ள ஒட்டியும் தெரு என்று அவன் அடிக்கடி சூறாய்க் கூறத் தாறு வாய்க்கூல் கொள்கிறார்கள். ஏனென்றால் கேட்ட எவ்வுமில்லாமல் அவர்கள் ஒதுக்கப்பட்டார்கள்.

ஒட்டி குறிப்பு போல் நிறையி பிச்சாமல் தொனியை அடைகிறது. மேற்கொள்க்க கூடப்பட்டு பிரிந்து போய் இருக்கும் படகுகள் அங்குமிகுகும் கவிந்து கிடக்கின்றன. இருப்பத்தாறு பயிர்களில் இருந்தம் காயாத அந்த மண்ணின்... அந்த இருளில் இருங்கி அக்காரை செல்கின்றனர்.

பரமு மண்ணியையும் பின்னைகளையும் பாதுகாப்பாக அங்கு விட்டுவிட்டு தாயாரைப் பார்ப்பதற்காக இரண்டு முறை நாட்களாக அலைந்தான். அவனது விட்டைக் கற்று முறை இடங்களிலும் மிக மோசமான நாக்குஞ்சில் நடந்து கொண்டிருந்தது. மிக சுப்புதான் குறுக்கு ஒழுங்களைக்கூடாகக் கொண்டிரும்... அங்கு பொகுப்பியில்லை. நாள்காமானால் முகாம்பகிள் உள்ளவர்கள் விடு திரும்பவால் என்ற அறிந்ததுவதன் மனவின் பின்னைகளையும் கூட்டிக் கொண்டு விட்டை ஜாக்கிச் செற்றான்.

அவன் கேள்வியற் சம்பவங்களிலிருந்து தனது தாயாருக்கும் எதுவும் கடந்திருக்கலாம் என்ற முடிவுக்கு வந்த பரமு தாயைத் தெற்றிக்கொண்டு விவரியியே மற்ற இடங்களில் நடந்த சம்பவங்கள் மணவிக்கும் கூடி அவனையும் (தயார்)ப்படுத்திக் கொண்டு வந்தான்.

குறிப்பிட்ட தார்தாங்கு அப்பால் கூக்கிள்களை நிறுத்தி விட்டு கைகளை உயர்கியமாக இடுக்களில் ஒரு கையை உயர்த்திக் கொண்டு செல்கின்றனர். எங்கு பார்த்தாலும் இராஜுவுத் தினைக் கலைகளை தெரிகின்றன. அவர்களை நோக்கும் பட்ட கூக்கிள்கள் குறிது கிடக்கின்றன. தெருவங்கும் முறிந்த மிகாராக கூப்பங்கள் இடிதுவு கிடக்கும் மதிய கூறும், செல்கள் கூறும் செல்களும் செல்களைப் பட்ட பிரதேங்களின் தாண்டுப் பூருட்களும் கூறுகின்றன. எங்கு செல்நாலும் பின்னாட்ட மூலங்கள் கூடி தெருவில் கூறுகின்றன.

அவர்கள் அகதொலை நல்லிலிருந்த பாடாகளைப் பிரண்டு மாடிக்கட்டியும் இடத்துக்கூடியில் இடுத்து கிடக்கிறது. பரமு தாயாருக்கும் முறிவும் தெரும் தெரும் கொண்டு விட்டு விவரியியே மற்ற இடங்களில் நடந்த சம்பவங்கள் மணவிக்கும் கூடி அவனையும் (தயார்)ப்படுத்திக் கொண்டு வந்தான்.

விடு நெருக்கி விட்டது. மதியக்குக்கு மௌலக நலையை நிட்டிய இராஜுவுக்கின்ற ஏதோ கேட்கின்றனர். தனது விட்டைப் பார்க்க பொதுகாக பரமு ஆக்கிலத்தில் கூறியது நினையை அக்கைகின்றனர்.

ஒமெந்தாலாவது கவரிக் குறுப்புத் துறையில் என்று என்று கூறுகின்ற போல அந்த அமதாளத்தை, அவன் திரும்பிப் பார்த்தான்.

"தூயா, என்னடை விடு." பரமுவிள் கூக்கூக்கு கூத்தியிடும். அவர்கள்... என்று குறி குறு தாயாராகார் மீறுத்து கூட்டிய மற்றும் செல்கிள்கள் அவன் அருளமாகக் கேட்கத் துறைகளை இருக்கின்றனர்.

அறுமாரி இருந்த இடமே தெரியாமல்...சாம்பலாய்க் கிடக்கிறது. ஆவதுடன் உள்ளுமத்து தாயார் படுத்திருந்த இடத்தைப் பார்க்கிறார் பரமு...

அங்கு குறையாக எர்ந்த கலுவிபடி மன்னை ஒரும் எழும்புவதும் அங்குமிகுகும் சிறந்திட்டின்றன.

பரமுவிள் வணக்கள்...ஆக்கிருந்தால் அவை விரிய அதில் கார்சின் பால்கிறது. உடலெங்கும் மயிர்க்கூச்செனிய ஆபிஷத்தைக் கெற்றிட மதில்பார்க்க பார்க்கிறான்.

“இப்போ மாமியையும் கட்டிடரிசைப் போட்டால் கொடு”

ஏன் தொடர்ந்து வந்த பரமுவிள் மணையை தலையில் கை வைத்துக் கூறுகிறான்,

“எல்ததின் J.V.P., D.J.V. க்கு ஒரு தளம் கிடைத்தது. இதனால் தீவிர சிங்களப் பெளத்தவாதத்திற்கு சலபமாகச் செவிசாய்க்கத் தக்க கிராம இளைஞர் J.V.P., D.J.V. யின் உறுப்பினர்கள் ஆனார்கள். மேலும் J.V.P., D.J.V. யினரால் புரட்சிகரமான சமூக மாற்றத் திற்கான ஆயுதப் போராட்டத்திற்கு கொடுக்கப்பட்ட விளக்கம், அரசியல் நிதியாக தவறுதலாக இருந்தது. ஆனால் இடது சாரிகளால் திற்கான ஒரு மாற்று வழியின முன்வைக்க முடியவில்லை.

முன்றுவதாக அரசாங்கம் பல வேறு காரணங்களினால் மக்கள் மத்தியில் வெறுப்பைச் சம்பாதித்தது. ஏனெனில் தமிழர்களுக்கெதிரானயுத்தம், மக்கள் மீதான வாழ்க்கைப்பழு உக்கிரமடைந்தமை வறுமை, பட்டினி, உணவுப்பற்றுக்குறை, வேலையில்லாத திண்டாட்டம்

ஆகியன முன் எப்போதுமில்லாத அளவிற்கு அதிகரித்தன. இத் தருணத்தில் ஜ.தே.க அரசு ஆட்சி படிப்படியாக பொதுநல திட்டங்களை முற்றுக்கூட சீரித்தது. சுகாதாரம், கல்வி தனியுடைமை ஆக்கப்பட்டதை மக்களுக்கு மேலும் கல்டத்தினைக் கொடுத்து. எனதுயகவிரோத இந்த ஆட்சியினர் தாம் நடத்தும் யுத்தம் தோல்வி அடையும் என்பதை அவர்களே அறிவார்கள்.

நான்காவதாக 1987ம் ஆண்டு இடம் பெற்ற இந்தியகிலங்கை ஒப்பந்தத்தை அடுத்து ஏற்பட்ட சம்பவங்களும் அத்துடன் தமிழ் பிரதேசங்களில் வந்திறங்கிய இந்தியப்பகுதிக்குத் தேசிய

“ராஜ்ஜி யுத்த களந்திலை ஓப்பாரி வைச்செப் பிரபீயான மில்லை... நாங்கள் யுத்தம் செய்யேயும்” ஆனால் யுத்தத்தை ஓராக்கித்தான் இழுக்கப்படும்” பால் தன் மனைவியைத் தேற்றிக்கொண்டு உறுப்பாகச் சொல்கிறான்.

“அப்பா இன்சை எங்கெட நாய் செத்துக்கிடைக்கு”

பாதி உருகிப்போயக் கிடந்த தனது விளையாட்டுத் துப்பாக்கியை தெடி கையில் எடுத்தபடியே பராமரிசுக் கூடுதலிறான். எல்லோரது முன்வனும் அங்கு திரும்புகின்றன. ○

“ஞான் பீர்மூழ்”

தமிழர் களுக்கெதிரான இலங்கை அரசின் யுத்தத்தினை நியுந்தியது. இதன் பின் னார் அரசாங்கம் பெளத்தசிங்கள் இனவாதத்திற்கும் அரசியல் குழுக்களுக்கும் தாங்கிய முதன்மைத்துவத்தை இழுந்தது. இனவாதிகளின் பார் வையில் இந்திய ஆக்கிரமிப்பைக் கொணர்ந்தமைக்கும் தமிழர்களுக்கு வடக்கு கிழக்கு பிரதேசத் தினை வழங்கியமைக்கும் அரசாங்கமே முக்கிய குற்றவாளியாகக் காணப்பட்டது. இந்திய எதிர்ப்பிலி ருந்து பிறந்த புதிய தேசாபிமான வேலைம் J.V.P., D.J.V. யினருக்கு ஒரு பலமான அரசியல் ஆயுதமாக கிடைத்தது. இந்தியத் துருப்புக்களை இந்தியாவிற்கு திருப்பி அனுப்புவதற்கும் இந்திய இலங்கை ஒப்பந்தத்தினால் அறிமுகப்பட உத்தப்பட்ட தமிழ் மக்களுக்கு அதிகார பரவலாக்கக்கூடுவழங்கும் மாகாணசபையினை ஒளிப்பதற்கும் ஒரு உறுதியான அரசு வேண்டும் என்ற கோரிக்கையிலை முன்றவத்து உண்மையில் இந்த மாகாணசபைக்கு அதிக அதிகாரப் பரவலாக்கல் வழங்கப்படாதபோதிலும் இம்மாகாண சபைமுறை தமிழிழம் ஒன்று உருவாவதற்கு அதாவது தனியரசு ஒன்று தோன்றுவதற்கு முதற்படியாகும் என்று J.V.P., D.J.V. யும் மற்றும் இனவெறியர் களும் கூச் சவிட்டனர். அன்றிலிருந்து சிங்கள இனத்திற்கு நுரோகமிழழத்தமை ஜ.தே.க. யினரே முக்கிய பொறுப்பாளர் என்று குற்றம் சாட்டப்பட்டது. இப் பொம்மை அரசாங்கத் தினை வீழ்த் துவதே இக்காலகட்டத்தின் முக்கிய அரசியல் தலைவரம் ஆக்கப்பட்டது.

சிறுகலை

# விதர்யங்காரத்து

- பார்த்திபண் -

ஸூரம்பிக்கும்போதிருந்த மன்னிலை இப்போதில் லை. அஜபாட்டுக் குப் புல்லாகிப், பூடாய், புறுவாகிப் பானியில் ஏரிச்சலாகி, சலிப்பாய், வரக்கியாய் முந்தா.

இது வழிமதான். வராவிட்டால் எங்கே என்று ஏங்கும். வந்தாலோ பழைய கததான்.

'பாலம் அதகள். நான் உதவாம் ஆர் உதவுறது? என் ஜெவிட் டட்டு அதகும் ஆரிட்டப் போறது' என்று கவலைப்படும் அவனுக்குப் பெயர் பாலக்ருட்டன். பால என்று வீட்டிலும், இங்கேயும் வசதிக்குச் சுருக்கிக் கூப் பிட்டார்கள்.

அருத்த விசாப் புதுப்பித்தலூடன் வயது இருபத்தெந்த முடிந்து விடும். தலையிட இதற்குப் பொய்ச்சாட்சி சொன்னது. உடம்பு ரெசிலிங் பார்க்கக் கூடப் பொருத்தமற்றிருந்தது. தொட்டு நெற்றியில் வட்டமாக வைத்துக்கொள்ளக் கூடியளவிற்கு கறப்பு.

"இண்டைக்கெல்லே வரச் சொன்னவங்கள். நேரத்தோட போவன். முதல்நாளே சுணங்கிப் போனில் யண்டா கிழிச்ச மாதிரித்தான்"

அமை நண்பன் சிவகுமார் கோப்பியை உறிஞ்சிக்கொண்டு அறிவு ரத்தினன். ஜந்து வருடங்கள் தொடர்ச்சியாக மேல், கீழ் கட்டில்களில் படுத்துமானால் சிநேகிதர்கள். இன்று சிவகுமாருக்கு விருமூறு!

"வாறன் போட்டு" படித்த முடித்த ஏரோகிருமை எட்டாக மடித்து டெளிம் பின்பொக்கற்றில் வைத்துக்கொண்டு பால புறப்பட்டான்.

கதவுறரை போனவன் திரும்பி வந்து "கோப்பி துடிச்சு யூட்சு புத்தகங்களைத் தூக்கிப் போடாதை. ஒருநாள் நிக்கிறனி. வடிவாய் சமைச்சு வை. பிறகு புத்தகங்களைக் கட்டிப் பிழிச்சுக்கொண்டு படு" என்ற சிவகுமாருக்குச் சொல்லினிட்டுப் போனன்.

சமுக உதவி அல்லகம் தந்திருந்த தகர அலமாரியில் பாதி க்கு மேல் புத்தகங்களால் நிரப்பி வைத்திருந்தான் சிவகுமார். எல்லாமே மொல்கோ முன்னேற்றப் பதிப்பகரும், நியுசெல்சுரியுந்தான்.

ஒருநாள் தப்பித்தலறி ஒன்றைத் தூக்கிப் பார்த்த பால இயக்கவியல், வரலாற்று, பொருள், கருத்து முதல்வாதங்கள் என்று போவதைப் பார்த்து தலையைப் பிய்த்துவிட்டு வைத்துவிட்டான். சிவகுமார் வெகு

தமிழ்த் தேசிய ஆவணச் சுவாடுகள்

சாவகாசமாக அந்தப் புத்தகங்களுக்குள் இறங்கிப் போவதைப் பார்க்க அவனுக்கு ஆச்சரியமாய் இருக்கும்.

“சொல்லிப்போட்டன்.கெதியில் மொட்டையாய் நிக்கப் போ ருய்.பிறு இப்ப இருக்கிறமாதிரி பிரம்மச்சாரியாய் இருக்கப் போறுய்”

இப்போது பணில் போகும்போது அவையும் ஞாபகத்தக்குவந்தன.கடவை இந்த போகும்.காரியமாவது சரியரவேண்டும் என்ற கவலை யும் பிறந்தது.வீட்டிலிருந்து வரும் கடிதங்களை எத்தனை நாட்களுக்குத்தான் எட்டாக மத்து வைத்துக் கொண்டிருப்பது.அவர்கள் பாவம். அவர்களுக்கு வேற யார் இருக்கிறார்கள்.

பள்ளிக்கூடங்களில் உயரத்தின்படி நிக்க வைப்பதோல் வீட்டிலிருப்பவர்கள் வரிசுக்கிரமமாக வந்த போனர்கள்.

அப்பா அங்கேயிரும் கொம்பனி ஒன்றின் கேற்றில் ஆழக்கப்ப ட்டிருந்த கண்ணுக்குள் மண்ணிறக் காற்சட்டை,சேட் போட்டு வேலை பார்த்தார்.இப்படியான தொழில்காரர்களைப் போல சம்பளத்துடன் கடனும் வாங்கிய சீவியம்.சீட்டு,கைமாத்து என்ற நால பின்னைகளையும் வளர்த்திருந்தார்.

முன்னாற்றி ஆறுபத்தி நாள்கு நாட்களுக்கு அம்மா,டயாபிற்றிலில் என்று அவன்தப்பட்டுக்கொண்டிருந்த அம்மா ஓர வருடங்களுக்கு முன்பு அவற்றின் ஒத்துறைப்படுத்தி இறந்தபோனான்.

குழுமப்பு பொறப்பு சமன் பெண்கள் என்ற வாய்ப்பாட்டின்படி வீட்டுப் பொறப்புகளின்டிரூமொத்தமாக அக்காவில் தலையில் வந்த குந்தன். சினிமாப்படங்களில் அல்லது சோக நாவல்களில் வரும் விதவைத்தாய், முத்தச்சேகாதரிகள் மாதிரி இருபத்தினுள்கு மகிழ்தியாலரும் தையல் மெசிந்டனே, பட்டு, பாத்திரங்கள் தேற்பெதாகவோ அவள் இல்லாமல், தான் படித்தவற்றைக்கொண்டு அண்டை, அயல் வீட்டுப் பின்னைகளுக்கு ரியசன் சொல்லிக் - கொருத்தான். அதிலும் சொந்தக்காரர்ப் பின்னையைக்கு இலவசம் வேறு, இல்லையென்றால் கண்டறியாத உறவு மூலமாக இருந்திருமாம்!

அங்கு என்பத்தி முன்ற கலவர இயக்க சீசனில் தண்டொன்றும் எழுதி வைக்காமலே போய்விட்டான்.போவதற்கு முன்வரை அவள் தகுதிசன்றியன். பிறும் அதிக மாற்றமில் லையென்ற கேள்வி.

இயக்கத்திற்குள்ளேயே உள்ளிரோதத்தில் முன்னால் போகவிட்டு, பின்னால் நின்ற சட்டு, பிழத்திற்கு லெப்ரினென்றி பட்டம் கொடுத்த ஆஞ்சலித்தல், பதவிப் போட்டிக்காக வேற இயக்கங்களால் தட்டப்படல் என்ற எல்லாவற்றிலும் ஒரு மாதிரியாகத் தப்பி, விஸ்கி இப்போது கொழும்பின் - ஒரு மூலையில் ஒளித்திருந்தான்.

தமிழ்யும், தங்கையும் தின்களிலிருந்து வெள்ளிவரை பள்ளி போய் ஏனைய நாட்களில் வெடிக்காவிட்டால், விளையாடுர்கள்.

இத்தைபேருக்கும் அப்பாவினதும், அக்காவினதும் உழைப்பு போதமானதாக இல்லை.எல்லையைக் கணிசமானால் தான்திப் போய்விட்டதால் கடன்கொருப்பவர்களுக்கும் அவநம்பிக்கை வந்தவிட்டது.

தமிழ்த் தேசிய ஆணைச் சுவடுகள்

“இப்பதான் குட்டனம்”

“சீ கொஞ்சம் முந்திக் கேட்டிருக்காதையள்ள”

“நாங்களே இப்ப கடன் என்றெல்லாம் மறைமுகமாகவும், சில வேளைகளில் நேரடியாகவும் நிராகரித்தார்கள்.

சாப்பாரு உள்ளிட்ட வழிமயான வாழ்க்கைச் செலவுகள் ஒரு பக்கம்.அக்காவின் தலையில் வெள்ளிகள்.அதனால் மகனே... என்ற அப்பா வின் நியாயமான கவலை இன்னொரு பக்கம்.தவிர்க்க இயலாமல் இலங்கைக் கடிதங்கள் யாவும் பணம் தேவை என்றன.

‘விருப்பந்தர்க்.காசஜுப்ப வேறுமொன்று.எனக்கு மட்டும் பாசமில் லையேய? நிலைமையள் விளங்காதே? எனக்கு விளங்கி என்ன? ஜேமன் அரசாங்கம் எல்லோ எல்லாத்தையும் கையுக்க விவச்சிருக்கு’

நீ அரசியல் தஞ்சம் கோரிய பம்மாத்து அக்தி.எப்பிடியோ இங்கு வந்தவிட்டாய்.உன் கே இங்கே கொல்லப் போவதற்கு லை.வெடிக்காது. ஒரு முறையில் இருந்தவிட்டு நாங்கள் பிடித்த ஆப்பும்போத நாட்டுக்குப் போய்சோர் என்ற ஜேர்மென் அரசு.இதற்குப் பெயர் அரசியல் தஞ்சமாம்.

“இந்த நாட்டில் வாழ எங்களுக்கு உரிமை இருக்குது.இப்பிடியான முதலாளித்துவ அரசுகள் முன்டாம் உலகநாடுகளைச் சுரண்டிச் சம்பாதிச்ச தங்க எள வளத்தக்கொண்டிருக்குதுகள்.அதுக்குள் தாங்கள் சுரண்டன தையே எங்களுக்கு பிச்சையாய் போருறுத்தான்தி வேலை செய்ய விடாமல், ஒன்றுக்கும் எலாத்தகளாய் எங்களை ஆக்கக் கெரிண்டிருக்குதுகள்” என்ற சிவகுமார் நீளமாய் விளக்கமளித்திருந்தான்.

நீத் இரண்டாம் வருடமே சீன ரெண்டோராறங்கில் அவன் கனவாக வேலை செய்யத் தொடங்கிவிட்டான்.அங்கும் தான் சுரண்டப்படுவதை சொல்ல அவன் மறக்கவில்லை.

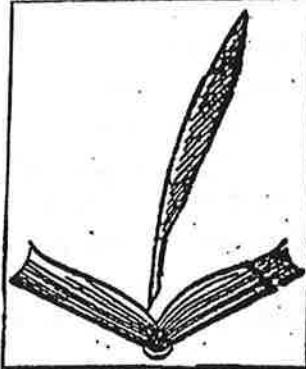
நியாயமாக வேலை செய்யச் சாத்தியமே இல்லாததால்பால ஏம் கறப்பு வேலைக்கே அலெந்தான்.எல்லா ரெண்டோராறங்களிலும், பன்றி பண்ணைகளிலும் ஏற்கெனவே தமிழர்கள் இருந்தார்கள்.

கட்டசீயாக கருதி ஒன்றில் வேலை கண்டத்தது.குளிரில் விரைத்தும், வெக்கையில் வியர்த்தும் ஒழுங்காகத்தான் வேலைக்குப் போய்க் கொண்டிருந்தான்.

அப்போதுதான் கண்டா சீகள் ஆரம்பமானியிருந்தது.தமிழர்கள் கப்பவில் கண்டா போனதைப் பற்றி பெரும்பாலும் எல்லா நாடுகளும் அறி வித்தன.

விட்டு நிலைமையைக் கணக்கிலிருத்தப்பின் பாலுவையும் கண்டா ஆசை தொற்றிக்கொண்டது. ‘இப்பிடிக் கட்டிடப்பட்டு என்றுப்போல சேக்கி றதவிட கண்டாக்குப் போன விட்டிருக்கு கட்டிடத்தையும் முடிவுக்கு கொண்டு வந்து எல்லாரையும் அங்க கூப்பிட்டிடலாம்’

சேத்து வைச்ச காசு முழுவதையும் ஏஜன்சக்கு கொடுத்து ஆற மாசத்துக்கும் மேலாக ஓடித் திரிந்து, கையில் கண்டத் தான்போட்டு தமிழ்த் தேசிய ஆவணச் சுவாடுகள் ஏடுட்ச பக் 34



# கருத்து பிரபு

சுயநிர்ணய உரிமைக்கான கோரிக்கையில் இருந்து  
இலங்கை தமிழ்மக்கள் பின்வாங்க முடியாது!

ஏ. ஜெம்ஹூரி

திலங்கையில் கிடீது  
கிட்டிய அமைதி காக்கும் படை  
இயக்கி சென்றதையுற்று,  
அவங்கைத்தமிழர்கள் தாங்க  
ள் அநேலு பீற்ற விகாரனா

வேண்டிய அவையில் சடவழி  
க்கை என்ன என்பதை தீர்த்த  
நிக்க வேண்டிய இருக்கியத்  
ஒவ்வொய்க் கிஸ்க்க மின்  
டும் கீடு தடவைத்தினப் பட  
டு கிடீக்கிறீர்கள். இப்போது  
அவர்கள் என்ன செய்கிறீர்கள்?  
திலங்கை அவர்களத்துடன் மின்  
டும் ஆயுத போன்றில் எடுபடும்  
கீடு கிஸ்கை கிராங்கி சென்று  
விகாரனு கிடீக்கிறீர்களா  
அவ்வது சுக்கிய கிஸ்கைகளுள்  
கூடுதல் பட்ச கிடீக்க சியா  
சி அடிப்படையில் திலங்கை

அப்பாஸ்தாந்துடன் சில வகை கிளை  
கைப்பாடுகளுக்கு விவரங்களால் வர  
டெடியுமா? தமிழர்கள் எதிர் கோங்க  
ம் பிரக்டினை விடுவிடு.

### ஆண்கியம்

தமிழர்கள் எதிர் கோங்க  
ம் பிரக்டினை விடுவாத்திரம் கால் இல்ல  
என்ற உண்மையையும் இந்தாவது  
அமைக்காக ஏனால் கிழ்ச்சை கவனிக்க  
கூவண்டும். சிக்கனவர்களுடன் கேள்வு  
து அன்னிய ராவ நாவாகிட்டுவ நோட்டி  
க்காத்தின் பளிக் கடாக்களாகவும்  
அபிழ் மக்கள் விளங்குகிறீர்கள். உல  
க வங்கியின் இஞ்சிகளுக்கு சிறி வகைப்  
து அப்பாஸ்தம், மாணியங்களை அகற்று  
வதன் கோடும் அத்தியாவதிய பாவஜீப்  
பொட்டு நகிள் விவிகள் மந்திரம் மின்  
சிரம் போக்கு வரத்து போக்கு பொது  
சேவைகளின் கட்டடங்களை விடுவிப்ப

ஈர் வெட்டும் சிங்கன் மக்கள் தீஞ்சும் பாரிய சிறைகளை சிமந்தியுள்ளது. கிழ்ச் சிர்த்தத்தில் இராக்குவதற்கில் சிங்க ஊர்களுமில்லை என்றும் தமிழர்களுக்கும் மூழ் எதிரிகள் இங்கிறுமின்றன. அவர்களை ரிவுர்வதற்காக கிடைகின மக்களும் தங்களுக்கு திடையில் ஒருக்கியுள்ள தட்டி வளர்க்க இல்லைய தென்று யும் இருக்கிறது.

சிலுவை, சிப்பியமாக தமிழ்நகர்  
 ரூக்கு பிரத்தியெழுமான விளங்குப்  
 பிப்பக்ஞினாள் பல விடுமிகிள்ளன.  
 இப் பிரத்தினினாள் அதை நாங்களுக்கு  
 கும் கட்டுதலான நாலடாக நன்கும்  
 இலக்கும் எடுத்துக்கொப்பட்டுள்ளன.

ଶ୍ରୀ ମହାତ୍ମା ଗାଁନ୍ଧୀଜୀ

இய வினாய உரிமையே தமிழ்  
நாள்களின் பிப்ரவரி பிப்ரதி திங்கில்  
விழு ஒரு அடிப்படை உரிமையாகும்.  
அத்துடன் ஜெட்டபாடு அடிப்படை  
யில் எதுவிட விட்டுக் கொண்டிருப்பதை  
யும் அழுமதிச்சு மேடுயாக உரிமை  
யுமாறும். தமிழ்கள் தாங்கள் என்  
ஊறு வாழ வேண்டுமென்பதை (நீ  
ங்க ஏன்றில் அல்லது ஒருச் சாட்டுக்  
அல்லது வேறு எந்த வகையிலு  
மான ஆயாட்டியின் நீதி) எந்தவியா  
கே வெளிந்தவியிலிருப்பின்றி தீர்மானிக்  
ப்பதற்கான உரிமையைக் கிடான்  
— வர்களைக் கிடுக்க வேண்டுமோ  
என்பதை சுயநின்றைய உரிமையின்  
கிர்த்தம், ஆயநின்றைய உரிமையை  
தமிழர்களுக்கு வழங்குவதாக விவ  
குசே பாசாங்கு விஷயத்தை அல்ல  
து எந்த விதமான அளவும்பக்குள்ளதும்  
தீர்கள் வாடு வேண்டுமென கட்டடி  
யிட வே வேயாது. குவின்ற்கேள்வி அ-

மாத திலு இடங்களில் கட்டிகள்  
இந்தப்போக இன்னுத்து விட்டன.  
இய விர்ளமை உதிர்மங்கலங்கள்  
தமிழ்ச்சுற்றின் ஒருவித்தை ஏற்று கூட  
வாத சம அளவான மிகவும் விதித்துவம்  
இல்லை ஜம்பதுக்கு ஜம்பது என்ற  
கொள்கின்றை வழியில் அதிலை கிளவுகை  
த் தமிழ்ச் சார்வதிற்கிறுவும் இன் வயத்  
ஙப்பட்டது. தி.தி. பொள்ளம்பை  
த்தை விவில்லை வாய்க் கு தமிழ்ச் சார்  
சிரானை உடைப்பதில் பி.எஸ்.டி  
நூலையும் வெற்றி சுன்ன போது  
எஸ்.ஏ.வி. ரெஸ்வநாயகம் ராம்  
பி உறை அரசாங்கத்துக்கான  
அரசாளிக்கையைக் கிளப்பி, அதற்கு  
ஈண ஹெலி ரைக்காஞ்சுப் போராடி  
மாங்காஞ்சுக்கட்டினயெயும் தீவோக்  
கிறான். மிக்குக் கிளாளிக்கையிலிருந்து  
ஏதையுமே வென்றுமேப்பதற்கா  
ன சீல சுமந்தரிப்பால்காம் இல்லைம்  
ல் போன போகுதான், தமிழ் மக்கள்  
மத்தியிலான உண்ணனி அரசியல்  
குதியாக 1976 தில் தமிழ்ச் சிகித்த  
வீர கூட்டுடனி பரிமளித்து, தான்  
த் தமிழ்ச் சார்வதிற்கான தீவிர கேள்வி  
கையெயும் இன் வயதற்கு.

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

விடு என்று ஆராயப்பட்டு  
கீழ் இதன்மொப்பட்ட தீர்மானம்  
களின் அடிப்படையிலோன் கீழெடு  
கை அல்ல அத்துடன் விடுதலை  
ஊது காரிப்ப ஒத்துப்பந்த அப்போது  
எவ்வும் ஏதனிட்டு கிடைக்கவில்லை. தமிழ்  
தீர்மானம் கூட்டடனி தலைமுறை  
வாத்தினும் விராயப்படுத்தப்பட்ட  
அதிகம் கைப் பாநாகுமதன்த்துவாத கிடை  
க்கட்ட தங்கிரோபாயங்கள் தொடர்  
பாக விளைகுருக்கள் விடுவாகலே  
ஷாச சுவடுகள்

நம்பிக்கையை கிடூத்து விர  
ட்ச்சி பொறுத்தும் யற்றவர்களை  
ந மாற்றி வர்த்தன். பாராளுமன்ற  
வாத்தின் மிகும் அகிம்ஸீ மிகும்  
விப்பக்கி இலங்கை கிளிதுர்த்தர்  
கிடுத்த அங்கை நியாண கடவுழ  
ங்கையாத ஆழுத்திவித்தீங் கை  
யில் எடுத்தாக்கள். மின்னர்  
கடங்கையெல்லாம் உவங்கை  
ஒன்றே விடுத்துத்.

### கிஞ்சிய அமைச்சிப்படை

நல விதமான வெள்ளேங்  
களையும் தீப்பிழைவுகளையும் கில  
ங்கை கிளானுவும் விஷ்ட விஷ்ட  
ஸும், கமிக்கை வெள்ளங்களை  
அது வெந்த இலங்கை, அதன்  
முடியாமல் போய்விட்டது. ஜேதீ  
ஈயவர்த்தவரின் யு. ரெ. வி. அருள  
ங்கை கிரக்கினின் விளிம்புக்கு  
ஊந்து, தீரவிக்காக வித்தி  
யாவை நாயியது. விவக்கை  
கிரானுவத்திடம் கிடுத்து தவிர்  
களைப்பாறுவாக்க வெனக் காறிக்  
வெள்கூட கிஞ்சியா அதன் அமை  
திலாக்கும் படையை விவுக்கை  
க்கு அதுப்பி வைத்தது. ஆனால்  
அப்படையின் கைங்களியலோ  
ஆழிருக்காது கைங்கள் அப்பாவிட  
தமிழ்களை முதோலை விஷ்டது  
கலை விடுத்து.

கிஞ்சிய அமைத்தங்கும்  
படையின் வகையும் வடக்கு-  
கிழுக்கிலான அதன் விலை வெள்ள  
ஏழும் கிஸ்தை மத்தும் மத்தியில்

ஆழிவச்சுத்தைக் கிளப்பின, விஸ்வையில்  
ல் கிடுத்து கிஞ்சிய அமைத்தங்கும்  
ம் படை வாய்ஸ் ரெப்பிப்பட இப்  
கூடும் ஏன்ற கொக்கிக்கையின்  
வின்றுல், விழைவாக ஏது நேடிய  
வியக்கலை, வளர்ச்சி கண்டது.  
கிஞ்சிய அமைத்தங்கும் படையின  
நால் கூட தவிர்த்த வெளியெங்களில்  
விரைவு பார்வையாக்குவது அங்கை  
து ஏதேனும் புதியால் இபை  
விட்டது. கிஞ்சியில் குவிகளிடம்  
தாங்கள் கண்ட கூதல்விளை  
விப்புக் கொண்டு கிஸ்தையில்  
கிடுத்து கிஞ்சியப் படையினை வெளி  
ஒது வேண்டியும் விற்பட்டது.

### பேச்சி வார்த்தை

கிஞ்சிய அமைத்தங்குமே  
படை கிப்போது செற்றக்கூட்டுக்  
றை யிட்டது. கிஞ்சியாவின் கூல  
கஞம் அவ்வாறு கெங்கு விட்டா  
ர்கள். உண்ணையில் தமிழ் குவி  
களே வட. கிடுக்கில் கிஸ்வாக  
கிழியான சட்டுப் பாட்டைக்  
கொண்டு கிடுக்கிடுக்கள். எதிர்  
காஸ் குதித்து கிஸ்தை அர  
கோங்காத்துக்கும் குவிகளுக்கும்  
கிடையே பேச்சிவார்த்தைகளும்  
நடை வெற்றுக் கொண்டு கிடுக்  
கிள்ளன.

மிகவும் கடுமேயாகவும் விட  
ப் பிழியாக விதைக்கியாகவும்  
போராடி பெபேஷு நியாக்கை  
கீ. கெங்கு விட்ட தமிழ்  
முக்கள் கூல் கூல் நிஸ்னை உரிமை  
கைங்கள் தங்களின் கோரிச்சை

யில் கிடைத்து வின் வாங்க இடம் யாது. தவிட மந்திராஸ் சிய விர் என்ற உரிமை ஏவ்வாறு கடை செலப்படுத்தப் பட வேண்டும். ரீஸ்பூ மாந்திரமீம் விவாதத்தி ற்குரிய ரேப்ரோடியாகு விடயமா க கிடைக்க வேண்டும்.

**பிரிஞ்சு போவதற்கான இரிமை சியாரிஸ்யை உரிமையின் கீடு அங்கம் ஒன்று போதி ரூம், சியாரிஸ்யை உரிமை என படி கெட்டாய மாக பிரிஞ்சு கே பூதற்கான உரிமை என அங்க தப்படாது. சியாரிஸ்யை உரிமையை என அந்த மூறுப் படுத்தக்கூடிய போது வழிவாய்கிடம் கிடைக்கின்றன. ஓமஸ்டி அப்ரிக்கான்றின் வடிவில் அங்கு பொலிஸ் மற்றும் காணி நோட்டர்பான கட்டுப்பாட்டத்தை கார்த்தி தன்னகத்திற் கொண்ட மிருதைச் சிழுண்டிப்புடைய போதி சிராவிவான பிரதிதை சியாட்சியின் உடனிலும் சியாரிஸ்யை உரிமையை பயன் படுத்த வேண்டும். (கிண்ட பிரதிதை காலன்கிள் மந்திய பாராடு மன்றத்துக்கு புதும்பான பிரதியப் பாராடு மன்றத்துக்கும் பாதுகாப்பு, சிதி, வெளியுறுபு போதுமான மந்திய மூயப் படுத்தப் பட்ட விவகாரங்கள் கிட தவிட விளை சிகில விவகாரங்களிலும் சிதிகாரத் துறுபும் கொண்டதான் கிடைக்க வேண்டும்)**

### பிரதிதை காலன்கிள் திட்டம்

கோட்டைப்பட்ட வட்டி மூறுதனில் ஏதாவது ஒன்றின் இடமாக பிரதிசீலனையத்தீர்க்குத்

கொள்ள வேடுபிரிச்சில் அது திறப்பாளதான் கிடைக்கே. ரீஸ் டம்பு கிடைக்கும். எதிராவத்தில் இராஷ்விசுத்தை கேராக்கிய பொராட் டுதை மேன்வெப்பதற்காக தமிழ்நாட்டின் மாந்திரமிழும் சிங்களவர்கள் மாந்திரியும் கிடைக்கக் கூடிய பூர் சிறுக்கிள்கள் ஜக்கியப்பட வே வையிடும் அவசியத்தை மனதில் கொள்ளு தமிழ் மக்கள் தங்களின் அயாரியை உரிமையை (அற் போதைய குடும்பிலில்களின் கீடு)

பிரதியாகவிப் பதற்கான திறங்க வழியாக மான் பிரதிதை, நலுண்டி லிதிட்டத்தையே விதக்குவரக் கின்றோம்.

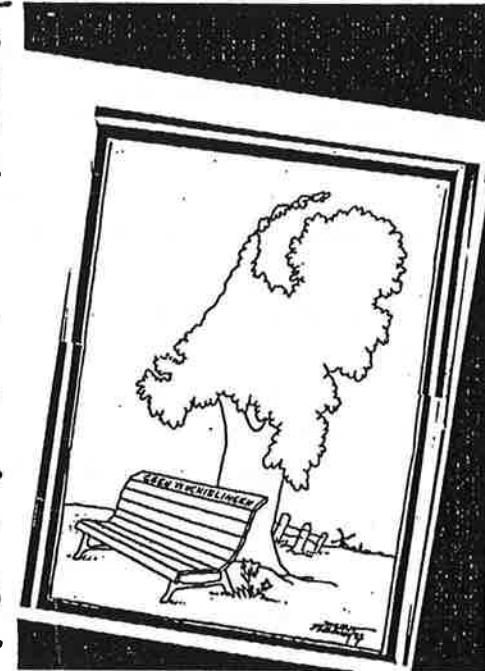
### சீயுதுவதன் வையளிப்பு

சீயுதுவில் வையளிக்கப்படும் கோர் பிரதிசீலி கிடைக்கின்றது. பூர்வாக கிப்போது என்கு சீயுதுவனி நோக்க விளங்குகின்றார்கள். சீயுதுவதன் வையளிக்கப்பட வேண்டும் என்ற கோரிக்கை விளங்க வேண்டும் கொண்டாக கூடியதாக கிடைக்கின்ற திட்டங்களும், சீயுதுவுக்கைக் கையளிக்குமாறு புதிதாக்கு சீனை பிறப்பிக்க எவநுக்கும் உரிமை கிடையாது. சீயுதுவுக்கை கொடுவதற்கிப்பதற்கான உரிமையை அவர்கள் ஸ்பாந்தித்தினைக் கிடுர்கள். ஒடு புரட்சியானது சிறுத் திலக்கு வரை நோட்டித்துப் படாமல் அரசியல் விடங்கே கொள்வ வேண்டும் சீயுதுவுக்கையில் கிடை விழுங்கப் படும் போது விகார்வது கிடுதான்

புரட்சியை வென்று தாங்கி தீர்முதல்கள் அன்றே.

விடைத்தில் எவ்வாறு நடந்து வின் விவரம்? கிடத்து கிடுவாண விடை கிடையாது. புரிப் போராளிகள் காக வரையும் பொனிலிலும் திடைத்துவதற்கு நிர்ணயம் போனால் காக்கப் படுவதற்கு விரைவாக விப்போது பேசப்படும் ரூப விடையாக கிடைக்கிறது.

- ஜாரி. கீரத்சா -



### இளைய

சூழல் எதுதான் தீர்வாக மால யிடுத்தாலும், மக்கள் போரினுவல் கூடும் படிடாக்கு மாறின்துப் போனால் களாய், அனைத்தினைக் காண அவர் கூக்கின்றோன்றர். ஆகை கூக்கியோ சமாதானமிடா இங்களை போட்டாலே கீழ்க் கூக்கின்றோடுதாக அனையை வென்றும். அல்லது போன்றும் கமிழ் மக்கள் மீண்டும் போராட்ட விடையும் ஏதில் உடல்வாடும்.

### பல்விதார் பாடம்

தமிழ் மக்களை விடுதலை வெளிக்கும் அடாக கிடந்திய ரெய்து பேரின் எதிர் பார்த்து அதன் மீது வாய்களின் கூரு கட்டிக்கொண்டோயும் வாத்து ரெய்துபட்டியமக்காக ஆகி தீவிர வாடிகள் பாரிய விளையைச் சூழ்த்தி விட்டார்களீர். தமிழ் மக்களுக்கு எந்தாக கிழவினாக கிராண்டு விழும் பார்க்க மிகவும் கூடுதலா சென்றோவ்களையும் அட்டுத்தியங்க வரும் கிடந்திய அமைந்தாக்கும். ஸ்டயினர் ரெய்து விட்டனர். திரு கில் கூம்பிக்கை இங்கிலூ ரெய்து - குவண்டுமேதலை, குடுபோதும் விளைய விஸ்தரிப்பு வாத கங்களை தவதியிலைக்கத் தீட்டாது என்று பொய்தத்திற்கு கிடுது தமிழ்த்தீவிர வார்த்தை குடங்களைப் பாடந்தைப்படியும் கேசிப் பூவனச் சுவாகனா

### பாகுதி கள்

தீர்த்தும் இழுத்து  
விட்டது வாழுவதையிர்பார்த்து  
உயிரூமட்டுக்கூட  
உடலமயாயினால்கூட  
கூத்து தட்டு தேசம்  
கூத்து கூட  
கூத்து கூட கூத்து  
கூத்து கூட கூத்து.....?

பேரே வெந்தவாஞ்சாறாகிழவீஸ்  
ஏந்தின் வினாமீயால் வேண்டாம்  
என்றால் ஒவ்வொம் ?

க்கேற்ப மாழவேடம் ஆனாலும், பின்றியில் கூவி பதிப்பதற்கு முன் குறக்கால் போனவர்கள் அவனைப் பிடித்துவிட்டார்கள். அதற்கான குற்றக் கட்டணத்தை அவன் இன்னும் கட்டிக் கொண்டிருந்தான்.

பழைய வெலையும் போய்விட்டது. மாம் நொந்த கன காலம் திரிந்தபின் இத்தாலிக்காரனின் பிர்சாக் கடையில் அகப்பட்டான். பண்ணிரண்டு மண்த்தியாலத்தற்கும் மேலாக நல்ல வெப்பநிலையில் வைத்து வாட்டிக்கொண்டு மனித்தியாலும் இரண்டு மாக் ஜீம்பது பெளிக்படி சம்மாம் என்ற கொருத்தார்கள்.

எதுவும் செய்ய முடியாதநிலை. வீட்டுக்கு கடிதங்கள் அவனைப் போற இருக்கு முன் நிறுத்தியே வைத்தன.

இரண்டு வருடங்கள் பேசாமல் கழிந்தன. பிறகு மறுபடியும் கனடா ஆசை. வேறு பலர் வெற்றிகரமாகப் போய் இறங்கியதால் இன்னும் தீவிரமாகியது.

"டெய் போகாதை. போனாலுற போய் பிடிபட்ட பென்காச் இன்னும் கட்டி முடியேல"

"கனடா போய்ச் சேந்தா டைபும், மண்ணுக்கட்டியும்"

"போய்ச் சேந்தா எல்லோ?"

"உப்பிடி யோசிச்சா ஒரு அஷவும் பாக்கேலாது"

"பிடிபட்டியோ டைபுன் காசு ரண்டு மடங்காலும். செய்தவே லை போகும். வீட்டுக்கு இப்ப அறுப்புற காசும் அனுப்பேலாம் கைமாத்தில் தரிவாய்"

"போய் சேந்தா வீட்டுக் கடதுகள் அடைக்கலாம். அக்கான்ர கவியாஸத்தை முடிக்கலாம். எல்லாறையும் கூப்பிட்டு ஒண்டாய் இருக்கலாம்"

இப்படி பிர்சா கடையில் நேரம் கிடைக்கும் போதெல்லாம் மனச்சாட்சியும், அவனும் பேசிக் கொண்டார்கள். சலாட் போகுபவன் அடிக்கடி பாலுவை வித்தியாசமாகப் பார்த்தான்.

கடைசியில் கனடா ஆசையின் எதிர்ப்பு வாபஸ் வாங்கிக்கொண்டது. ஆனால் சலகுமார் இலேசில் விருவதாயில் லை.

"உன் இனப்போல நடுத்தர வர்க்கத்தின்றை குனும்சுமே உத்தான். ஒண்டிலயும் தன் இன நிலையாய் நிறுத்தக் கொள்ளாது. தனக்கு மேல இருக்கிறதைப் பாத்து அதைப்போல தாழும் ஆக அவாவோட அலெஞ்சு - கொண்டேயிருக்கும்"

"தொடங்கியிட்டாய் நீ பிரசங்கம் பண்ண. எங்கட வீட்டில் கட்டி டம் இல்லாட்டி நான் ஏன் கனடா கிடைவெண்டு காசைச் செலவழிச்சுக்க-கொண்ட லையின். வீட்டு இருக்கிற நால் சீவும் சாப்பிட வேணும், ஒளிச் சீருக்கிறது உயிர் தப்ப வேணும். அக்காவுக்கு கவியானம் செய்து வைக்க வேணுமென்றானே இந்தப் பாடெல்லாம்"

"உத்தான்.. உதத்தான் சொல்லும் மத்தியதரவர்க்க குஜு மசம் என்று. உன் இனவிட, உன்றை குரும்பத்தைவிட கட்டிடப்பறுத்தகள் நாட்டில்

இல்லைய? அதுக்கு என்ன தீர்வை சொல்லப் போறும்?"

"எனக்கே ஒரு வழியைக் காணேல். இதுக்க மற்றவைக்கு தீர்வு சொல்லும்டால் நானென்க போறுத?"

"தப்பப் பாக்காதை. நீரேய யோசிக்கப் பார். வெளிநாட்டுக்கு உள்ளே அனுப்பும் அளவுக்கு, அல்லாட்டி அதுக்கு மாறிற அளவுக்கு உங்கடவீட்டால் மூட்டுக்கீசு. இதுக்கு வசதியில்லாத சனங்கள் நாட்டிலதான் இருக்கு. அதுகள் என்னென்று சீவிக்கிறது?"

"எனக்குத் தெரிஞ்ச முக்காவாசிப் பேரும் வெளிநாடுகளிலதானிருக்கின்ம்"

"அந்த முக்காவாசிப் பேர் ஆர்? தொன்றை ந்திரும்பதற்கூடிய மாற்பொன்றதான். அங்கு யிருந்து சனம் இஞ்சு வர... இஞ்சு யிருந்து காக அங்க போக... அதிலே அங்கு யிருந்து சனம் இஞ்சு வர... ஆக யாற்பாடுத்தகுக்குள்ளேயே ஒரு செட்டேசன். உண்மையாய் நீரேய சொல்ல, எங்கட நாட்டிலே ஆக யாற்பொன்றதும் மட்டுமே பிரச்சினை? அங்கு மட்டுமே சனம் இருக்குது?"

பால பதில் சொல்லுவில்லை.

"மற்றப் பகுதியிலியும் சனம் சீவிக்குத்தான்? ஆக நீ இதுகள் ஒன்டையும் கணக்கீல் ஏருக்காம நீ, உன்றை குரும்பம் எங்குதான் பாக்கிருய்"

"நான் என்ன வானத்தும் இருந்து குதிச்ச மன்னைத் தட்டிப்போட்டு வந்தனனே. நானும் மற்றவையைப் பேர்வ சாதாரணமான ஆளுதான்"

"அப்பிடி இவ்வளவு நானும் நாங்கள் நினைக்கச் சூடு காணும். இனி யெண்டாலும் மற்றச் சனங்களைப் பற்றியும் யோசிப்பம். அதுதான் உண்மையான வாற்கீகையாயிருக்கும்"

"நான் போறும். தொடந்து குதைச்சால் இப்பவே போராட போட்டு வா என்று என்னை பின்றி ஏத்தி அனுப்பியிப்போட்டுத்தான் நீ மற்ற வேலை பாப்பாய் போலிருக்கு"

அப்போது அப்படிப் பதில் சொன்னும் இப்போது நினைத்துப் பார்க்கையில் சீவுகுமார் சொன்னதிலிருந்து உண்மை உறைத்து.

'எங்க பாத்தாலும் யாற்பொன்றதான். மற்ற இடங்களில் இருக்கிறது சனங்களில் லையே? அதுக டொ ஆர் கவனிக்கிறது?' என்ற யோசிக்க ஆரம்பித்தாலும் வீட்டுக் கடிதங்கள் ஒழுகத்துக்கு வர எல்லாம் கரைந்து போயின்.

அண்ணுவக்கு உயிராபத்து காப்பாத்து, அக்காவுக்கு வயசு கூடக் கட தொகையும் கருத என்ற அப்பாவின் கடிதங்கள் வேறு யோசனைகளை விரட்டி அந்த இடத்தில் மறுபடி கண்டாவுக்கு களம் அமைத்தன.

பால இரண்டாம் முறை முற்றுக்கிந்தபோது வெறுநாட்டுப் புத்தகத்தைத் திருப்பித் தேவையில்லை. கண்டாவின் பாஸ்போட் கண்டத்த ஒருவளை வந்த கட்டிச் செல்வதாக ஏற்பாரு.

வந்தவனுக்கு ஜேமன் சாமான்களை அன்பளித்து, போத்தல் பருக்கி, பிர்சா பொட்டு உழைத்த காசுடன் கொஞ்சக் கடனும் வாங்கிக்கொண்டு புறப்பட்டான்.

இம்முறை ஜேர்மெனி எய்ப்போட்டுக்குள்ளால் தப்பியாய்றா, ஆனாலும் ராண்சின் இடமான சோமாவியாவில் மோப்பம் பார்த்த பிடித்து அவனைப் பத்திரமாகத் திருப்பி ஆனப்பி வைத்தார்கள்.

உற்கக்கட்டணம் இரட்டிப்பொகியது. தெரிந்தவர்கள், தெரியாதவர்கள் எவ்வொரும் "உணக்கேன் சுற்வராத வேலை" என்று நக்கலஷ்ட்தார்கள். சிவகுமார் ஏதோ புத்தகத்திலிருந்து ஏதோ வரிகளை வாசித்துக்காட்டிப் புத்தமதி சொன்னான்.

மறுபடியும் மனம் நொந்த விரக்தியடைந்து பியர் குஷ்க்கப்பழகினான். அப்பாவின் கஷ்டங்கள் வந்தபோது அவருக்கும் இதே பிரஸ்ட் பியரை வாங்கி அனுப்பலாமா என்ற யோசித்தான்.

கண்டா முயற்சியில் பிர்சா வேலையும் போய்விட்டது. அன்றிலிருந்து இன்றவரை எந்த வேலையும் இல்லை. அவனும் முயற்சிக்காமலில்லை.

நேற்று தற்செயலாக ஒரு நெட்ரோாற்றில் வேலை இருப்ப தாகவும், முதலாளி இல்லாததான் இன்று மறுபடியும் வரும்படியும் சொல்லியிருந்தார்கள்.

அங்குதான் பலத்த நம்பிக்கையோரு பால இப்போது போய் கொண்டிருந்தான். பஸ் ஏறவதற்கு முன் வாசித்த அப்பாவின் கஷ்டம் மனதில் மறுபதிப்புச் செய்தது.

"..... ஆக்காவுக்குச் சம்பந்தம் ஒன்று சரிவந்தள்ளது. பண்மதான் கூடக் கேட்கிறார்கள். இதையும் தவறவிட்டால் இனி நம்புவற்கில் லை. முற்று மாதம் காத்திருப்பதாகத் தவணை தந்திருக்கிறார்கள். அங்குவின் நிலைமை பருமோசம். அவன் இருந்த இயக்கம், அதற்கெதிரான இயக்கங்கள், அரசாங்கம் என்ற எவ்வொரும் அவனைக் கொல்லத் தெருகிறார்கள். அவன் தங்கியிருக்கும் சிங்கள நான்பனின் வீரும் வெனுவிழரவல்ல பாதுகாப்பில்லாமல்யோய்விடுமாம். அவனை எப்பிடியாவது நீதான் கூப்பிட்டு காப்பாற்றி . . . ."

இந்தச் சம்பந்தமாவது அக்காவுக்குச் சரி வர காசனுப்பத்தான் வேணும். அவனையைக் கூப்பிடவும் காசனுப்பத்தான் வேணும். இவ்வளவுக்கும் காசுக்கு நான் எங்க போராத? இந்த வேலையும் சரிவராட்டி..?

யோச ஈனக்குடன் பய்னை விட்டிராங்கி நெட்ரோாற்றுக்குப் போனான். இந்த நேரத்துக்கு அதிக கட்டமில் லை.

முதலாளியைச் சந்தித்தபோது எதிர்பார்ப்பு சரிந்து கொட்டி ண்டது. ஒரு மனித்தியாலத்தற்கு முதல்தானும் யாரோ போலந்தக்காரன் - வேலையில் சேர்ந்து கொண்டானும். அவ்வளவுக்கு வேலைப் போட்டி. அகதி களை கறப்பிடியே வைத்து ஸ்ரீநிவாசி முதலாளிகள் விங்கிக் கொண்டிருந்தார்கள்.

நெட்ரோாற்றை விட்டு வெளியே வந்ததும் இயலாமை, ஆத்திரம், கஷ்கம் எவ்வாம் வெட்டத்து வந்தது. பெட்டிக் கடைக்குப் போய் பியர் வாங்கி விட்டுக்கொண்டான். எதுவும் தனிவதாய் இல்லை.

தமிழ்த் தேசிய ஆவணச் சுவாருகள்

'இவ்விமலக்கும் இஞ்சப்ரூக்கேலாது. ஜேமஸியில் இனி எந்தச் சாத்தியத்துக்கும் இடமில்லை. இருந்தால் இப்பிடியேயே பியர் அடிச்சக்கொண்டிருக்க வேண்டியதான் எவ்வாத்தையும் மறந்துபோட்டு. அங்கு அதுகள் கட்டப்பட்டுக்கொண்டே கணவு காணுங்கள்.

என்ன செய்யலாம்...?

திருப்பியும் கண்டாதான். இத்தான் கண்டசி முயற்சி. சரில்ரேலோ பேசாம் நாட்டுக்குப் போய் அதுகளோடு இருந்து ஒண்டாய் கட்டி பூப்டலாம்.

ஷஷ்வக்கு வந்தவிட்டான். இம்முறை செய்யும் முயற்சியை ஒருவருக்கும் தெரியாமல் இரகசியமாகவே வெத்துக்கொள்ளுதென்ற தீர்மானித்துகொண்டான். 'தெரிஞ்சால் நக்கலுத்துக்குங்கள். ஏங்கள். பேசாம் வெளிக்கிடு அங்கு போய்ச் சேந்திட்டமெண்டால் கஷதம் போட்டு அறிவிக்கலாம்!

மிகவும், இரகசியமாகவும், தீவிரமாகவும் முயற்சியில் இருங்களன். இம்முறை மற்றவர்களை நம்பாமல் தானே நெராடியாகத் தலையிட்டான்.

அமெரிக்காவில் சீவிக்கும் ஒரு கறுப்பெண் பாஸ்போட் எப்படிடோ தள்க்குறிய வழிகளில் கண்டத்து. முகம் சுமாராகப் பாலுவைப் போலவே. தலை மயிர்கூடச் சுருட்டத் தெலவயில்லை. சென்றமுறையின் பாக்கி இருந்தது. மொத்தத்தில் மாறுவேடம் இல்லாமல் அப்படியே போக இயலக்கூடியதாயிருந்தது.

பிரயாணத்திற்கான காசையும் தார இருக்கும் உறவினரிடம் - மாறினும். 'பயப்பிடத் தெலவயில்லை. இந்தமுறை எப்பிடியும் சரில்ரும்'.

ரிக்கம் பதிவு செய்தாயிற்று. எல்லா அலவல்களும் பார்த்தறு டித்து வைத்தாயிற்று.

"தெரிஞ்ச பெடியளிட வேற சிற்றிக்குப் போறன். சிலவேளை அங்குமிருந்து சுவக்குக்குப் போன்றும் போவன். போனு போன் பண்ணிறன்" என்று சிவகுமாருக்கும் பொய் சொல்லி வைத்தான்.

"மத்தியதர வர்க்கமில்லீப்... "என்ற ஆரம்பித்த சிவகுமாரிடம் "நீ வேலை செய்துகொண்டு எதகும் கதைக்கலாம். என்ற நிலைமையில் இருந்தாத்தான் உக்குப் புரியும். புத்தகங்களுக்கு அங்காலயும் உலகம் இருக்கு" என்ற ஏரிச்சல்லன் சொல்லிவிட்டு, தார இடத்திலிருக்கும் தன் நன்பளின் இடத்துக்கு வந்தான்.

அவனுக்கும் உண்மையைச் சொல்லாமல் சாமர்த்தியமாக மறைத்து, பறக்க வேண்டிய நாள் வர பிராங்பேட் எயாப்போட்டிற்கு வந்தான். தள்க்காள பாஸ்போட்டுக்குறியவரில் பெயரை கிறிஸ்டோபர் பிளக்ஸ் என்று மனப்பாடம் செய்து கொண்டான்.

இரண்டு முறை அனுபவங்களில் இப்போது வியரிக்க, படபடக்க, நருங்கவில்லை. எல்லாம் கிளியர் ஆனி, விமானத்தின் இருக்கையில் அமர்ந்தபோது வாழ்க்கையில் முதற்தடவயாக தனது கறப்பு நிறத்திற்காக அப்பா, அம்மாவுக்கு மனப்பூரிவமாக, நன்றி தெரிவித்தான்.

தமிழ்த் தேசிய ஆவணக் கவுடகள்

விமானம் பறக்குவதற்கு உத்தினையும் விரிந்தது. திடீரென சிவகு-  
மார் தோண்றினான்.

“நாங்கள் ஒடிக்கொண்டேயிருக்கலாம். அதுக்கு எவ்வெடுவில்  
லை. ஒடிக்கொண்டேயிருந்தா என்னத்தைச் செய்து மூடிக்கிறது? நீ உன்றைகுல  
ம்பத்தைக் கூப்பிட்டு அவையின்றை கட்டிடத்தைத் தீர்க்கலாம். ஆன் அதால  
நாட்டில் இருக்கிற பிரச்சினை தீராது. நாட்டில் பிரத்தினை இருக்கிறவரைக்  
கும் உன்னைப்போல ஆயிரம், பத்தாயிரம் பேர் ஒடிக்கொண்டேயிருப்பினாம்.  
இந்த ஒட்டத்துக்கு ஏலாத சனங்கள் அவலப்பட்டும், செத்துக்கொண்டுமிருக்கும்.”

உண்மைதான். என்ற குரும்பத்துக்கு விடிவு வாறதால் எல்லாக்  
குரும்பத்துக்கும் விடிவு வந்திடாது. ஆன் எல்லாச் சனங்களின்றை கட்டிடத்துக்கு  
கும் பொதுவாய் கிடைக்கிற விடிவு, தீர்வெண்டா அதுக்க எங்கட குரும்பழும்  
அடங்குதலாரனே.

அப்ப என்னதான் செய்யிறது?

இஞ்ச யிருந்து புத்தகங்களை வாசிச்கக்கொண்டு அதில் இருக்கிற  
தெயில்லாம் இப்பாடித்தான் செய்ய வேணும் என்கு முரண்டு பிடிச்சு, மற்ற  
வையோட அந்நியப்பட்டு கடைசியா புத்தகமும், வேலையுமாய் சிவகுமா  
ர் மாதிரி தனிய இருக்கிறதோ?

நாட்டுக்குத் தரும்பிப் போன்றும் தட்டும் பெருமை எங்களுக்கு  
தான் வரவேணுமென்கு எல்லாற்றை துவக்கும் அடிப்படை.

அப்ப என்ன செய்யலாமா?

மேற்கொண்டு யோசிக்கவிடாமல் உழைத்துக், கடன்து தளர்ந்  
நுபோன அப்பா, ஒன்னையாராகிக்கொண்டிருக்கும் அக்கா, தலக்குகளுக்குப்-  
பயந்துகொண்டிருக்கும் அங்கு, எதிர்காலக் கற்ப ணைகளின் ஆரம்பங்களுடன் த  
ம்பியும், தங்கையும்....

முதல் யோச ணைகள் கலைந்து போயின. கண்டாவுக்குப் போய்  
சேர்ந்தபண்ண நடவடிக்கைகள் பற்றி எண்ணின்.

விமானம் இலண்டன் விமான நிலையத்தில் தரிந்து, சிறிதாக இளை  
ப்பாறி, மீண்டும் பறந்த பல நிமிடங்களின் பின் வானத்தில் வெடித்துச் சிதறி  
சிதையல்கள் வொக்கபே என்ற இடத்தில் வீழ்ந்தன.

அனைத்து நாடுகளும் அவசரமாகச் செய்திகளை வெளியிட்டுக்-  
கொண்டன. அமெரிக்க யுத்தக் கப்பல் சுராளன் பயணிகள் விமானத்தைச் சுட்டு  
வீழ்த்தியபோது வெறும் செய்தி சொன்ன இந்நாடுகள் இப்போது இது  
சுராளன் சத்தியன்று கூகத்தில் ஏகமாய் திட்டின.

விமானநிலையப் பொறுப்பாளர்கள், விமானப் பொறுப்பாளர்கள்,  
அமெரிக்க பணம் அதிகாரிகள் எல்லோரும் பிரயாணம் செய்தோரின் விபரங்கள் கொம்பியுற்றர்களின் உதவியுடன் அக்கறையாகத் தீரட்டி, உறவி  
ளர்களுக்கு மரணச் செய்திகளை அறிவித்தார்கள்.

இருவ மூலதம், போதைவஸ்தம், கும்மாளருமாய் இருந்தநேரம்  
கழித்து வந்த புதுது, இன்னும் எழும்பாமல் இருக்கும் குறிச்சிடாபர் பீவி  
க்கைச்சத் தீட்டியபடி வாசலக்கு வந்த அம்மா வொக்கபே விமானநிலையத்தில்

தமிழ்த் தேசிய ஆவணச் சுவாடுகள்

கிறிஸ்டோபர் பிள்ளை இறந்தவிட்ட செய்தியை குற்றத் தலையுடன் தெரவி ப்பதாக வந்த தந்தியை வாங்கி வைத்துக்கொண்டு ஏற்றும் புரியாமல் அம்ப-

பாலக்ருஷ்ணன் எங்கே என்ற உண்மை தெரியாமல் அவன் சுவாமி போய்விட்டதாக ஜேரமென்னில் இருந்த நண்பரிகள் நினைத்துக்கொள்ள-

இலங்கையில், ஒரு முலையில் செழித்துக் கடைத்தத், தளர்ந்துபோன அப்பாவும், ஓனவையாராகிக்கொண்டிருக்கும் அக்காவும், சுப்பாக்கிக்குக்குப் பயப்படும் அணுவும், எதிர்காலக் கணவுகள் பற்றிய ஜம்பங்களுடன் தமிழ் தங்கையும் பாலனின் கடிதம், பஞ்சத்திற்காகக் காத்திருந்தார்கள்.

காத்திருப்பார்கள்.

## திருமதி மூன் ?

எமது கிள் தீஷ்ட் இட ரீதுகளும் நூழ்த்தியை ஒவ்வொரு பெருமையில் மீண்டும் என்று சொல்லுகிறோம். என்னவைக்கிறு பத்திரிகைகள், கல்லூரிகள் கண்ணால் இப்படிகளினால் பிரச்சனைகள் எம்முறையும் தான் நியருக்கூடியிருக்கிறது. ஏனில்லாத காலையூதிதால்ச் சிற்பது. நூட்டச்சீச் சிற்பது. இந்துடன் சிற்கு மூலம் பல எங்கள் கூடியதின் கிழ்ச்சாமதங்களுக்குக் காரணமிருந்து கூடும்.

திடுவளை வெண்டு சீதீந் வீதூ ஊர்க்கனம்  
கீத்துதூரூர்மீதும், பூங்பர்ணாம் மேலும் நூம் கூட்டு தீவு  
புவாங்கு மாறும், புநிய சங்காது ரத்துக்கியும், ஆக்காதூர்  
காக்கியும் அங்குமகும் எய்யாமாறும் மூட்டுத் தொக்கியும்  
அதீங் பஞ்சூர ஒடுத்தபூர்வமாக சிமர்களுப்பிளியும்  
ஏட்டுபார்க்கலும்

காலதயைத்து, தட்டச்சி, கணவர் பழுதிகுக் கீல், படவுகள் வளர்ந்து தஞ்சை முனியர்த்தி அக்வார் கும் எழுநு நூல்கிள். அடிட்டித்தும் குறவுமிகு ரெம் கும் கங்கிலையும்.

- அந்திய குழு -

## சுற்றுடை பஞ்சி....

ஓ நாய்

ஓமட்டு விலத்து. நீலோனடயிடி  
காஸூர்ணியவாடே  
பள்ளத்தில் நின்ற  
குட்டி ஆட்டை அதெடியது  
“ஊன் அஞ்சிதும் நீண்ட  
நீ ஒசூபடுத்துகிறப்பு”

இன்னமும்

ஓ நாய் அதெடுவன:

“ உங்கள் உணர் ஓலைகளின் புகை  
ஏவ்வள்ளுவளிமண்டலத்தை  
அசுத்தப் படுங்குநிற்று”  
“ நீங்கள் விறகு மொழுங்க  
வளங்கள் அழிகிள்ளான்”  
“ உங்கள் தாஸ் நடைகள் மேய்து  
பாலைவனங்கள் யிரிதின்றன”  
“ குளிர் சொதனப் பெட்டிகளைச் செய்து  
ஓசோன் மஸ்டலத்தில்  
ஓட்டை துளைக்கிறீர்கள்”  
“ உங்கள் மண்ணில்  
நாடி சூப்பை கிடாட்ட இடியாமல்  
சுத்திரம் அசுத்தமாகிறது”

குட்டி ஆரு

பதில் கூறகிலை.

கோபம் சிதுங்க ஓராய்

பழுப்பு பாட்டங்களையே

ஓப் பித்த படி ....

“ நீ வில்லா கிட்டால்

உன் அப்பக்

அவன் கில்லாகிட்டால்

அவன் பாட்டன் ...”

குட்டி ஆட்டை வந்துகிய வோது

அங்கே

நின்றது வேறு மிருஙம்.

- சுரா -